

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com



Registered Design. Patent Pending 1101605.2.

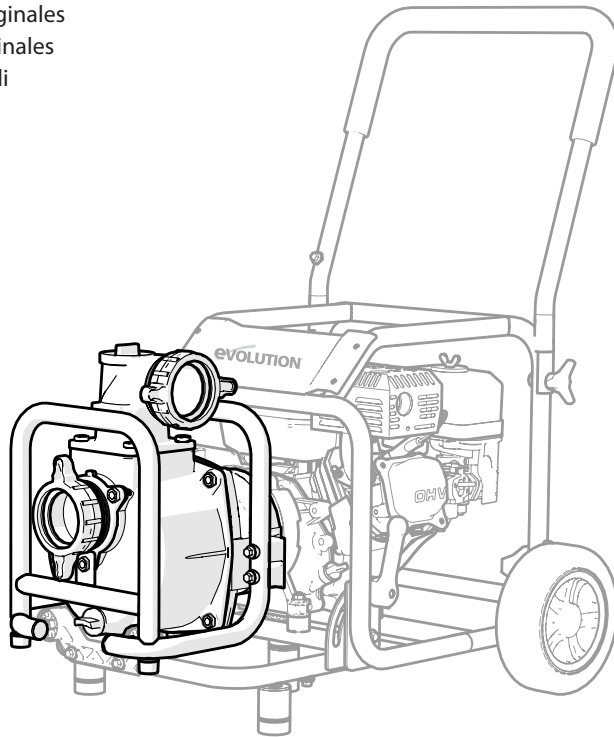
Original Instructions

Original-Anleitung

Instrucciones originales

Instructions Originales

Istruzioni originali

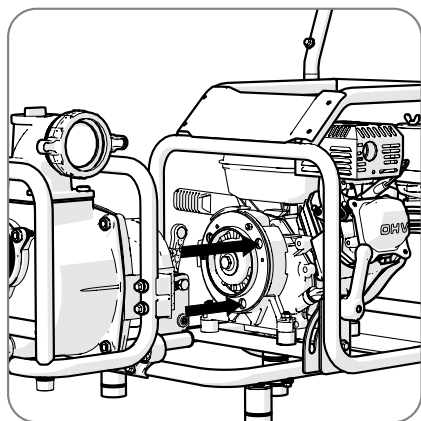


Written in UK English

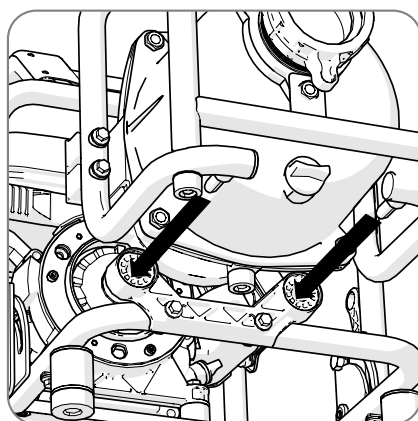
Date Published: 01 / 03 / 2016

CONNECT OUTPUT

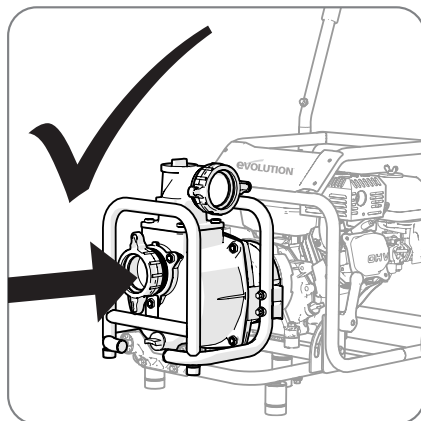
QUICK REFERENCE GUIDE



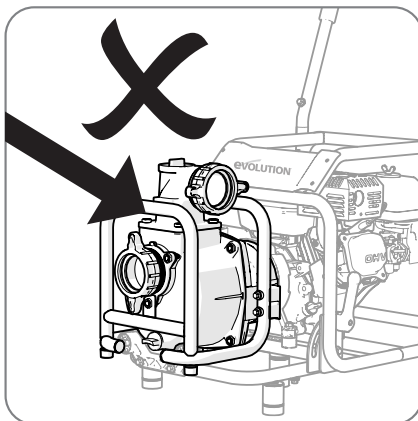
STEP 1...
LINE-UP 3 LOCATING PINS.
AS ARROWS INDICATE



STEP 2...
LINE-UP 2 REAR STABILISER PINS.
AS ARROWS INDICATE



STEP 3...
APPLY GENTLE HORIZONTAL PRESSURE
WITH AN OPEN-HANDED FLAT-PALM.
AS ARROW INDICATES AND LOCK-IN



DO NOT...
APPLY SEVERE DIAGONAL DOWN-WARD
PRESSURE AS ARROW INDICATES. DOING
SO MAY DAMAGE THE EVO-SYSTEM!



SEEING IS BELIEVING!

Download a FREE QR READER APP
and scan the QR CODE (below).

Instantly watch the **HD Evo-System Video** on your Smart Phone.

Make sure the HD setting is on.

If you don't have a Smart Phone, you can also watch all Evolution's videos online.



NOTICE:

A parts diagram can be downloaded from
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

EC - DECLARATION OF CONFORMITY 

We, manufacturer and importer

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Declare that the product;
Evolution DWP1000 Dirty Water Pump

Part numbers:
DWP1000

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC Machinery Directive.

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

2011/65/EU & The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical

2015/863/EU Equipment (RoHS) Directive

2002/96/EC The Waste Electrical and Electronic as amended by

2003/108/EC Equipment (WEEE) Directive.

2000/14/EC – Noise Directive

The following standards have been applied:

The following standards have been applied:

EN 809: 1998/A1: 2009

EN ISO 14982: 2009


Authorised by



Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 01/03/16

All documentation is held on file at the above address and is available, on request for review.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY 

We, manufacturer and importer

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Declare that the product;
Evolution DWP1000 Dirty Water Pump

Part numbers:
DWP1000

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

UK regulation_The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

UK legislation_Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations 2001 No.1701

The following standards have been applied:

The following standards have been applied:

EN 809: 1998/A1: 2009

EN ISO 14982: 2009

BS EN ISO 14982: 2009

Authorised by



Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 17/06/21

All documentation is held on file at the above address and is available, on request for review.

IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

enquiries@evolutionpowertools.com

EVOLUTION DWP1000 WATER PUMP

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools **DWP1000 WATER PUMP**. Please complete your product registration online to validate your machine's warranty period and ensure prompt service if needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

EVOLUTION LIMITED GUARANTEE

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice. Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.

Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service.

This guarantee does not apply to machines and/or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves

the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item.

There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING: Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Work area safety

a. Keep work area clean and well lit.

Cluttered and dark areas invite accidents.

b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c. Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.

Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c. Do not expose power tools to rain or

wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

d. Remove any adjusting key or spanner before turning the power tool on. A spanner or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power tool use and care

a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.

The correct power tool will do the job better and safer when used at the rate for which it was designed.

b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5. Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only genuine replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is properly maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ENGINE DRIVEN WATER PUMPS

a. Petrol or diesel powered engines must never be used in unventilated closed spaces. The exhaust fumes produced are highly toxic and can cause 'Carbon Monoxide Poisoning' which will cause drowsiness and ultimately death. It is only permissible to run a petrol engine indoors

if the building can be very well ventilated and the exhaust fumes can be captured and ducted to the outside through an exhaust extraction/scavenger system

b. The Engine/Water Pump should be positioned on a firm level surface. The wheels should be locked, so that the engine cannot move during operation.

c. The engine should not be run at speeds that exceed the maximum speed on the rating plate. Operating an engine at excessive speeds increases the likelihood of component failure and consequent accidents.

d. Do not tamper with components that regulate the engines speed. You may alter the factory set running parameters.

e. Use only the type of fuel listed in the Evo-System Evo200 Engine Instruction Manual. Using fuel with an octane rating less than that specified can lead to excessive engine wear and premature engine failure.

f. Keep the area around the engine clear, clean and tidy. Never allow any combustible material (timber, plastic, cardboard, canvas etc) near a running engine.

g. Do not use in or near to potentially explosive atmospheres. Dust laden atmospheres as can be found in some industrial buildings (Flour Mills, Timber Mills) have an explosive potential.

h. Regularly check the fuel system for leaks. Hoses and unions should be checked for deterioration or chafing. Check the fuel tank for damage or for a poorly fitting or worn fuel cap. Any defects must be rectified before the engine is used.

i. Always stop the engine and allow it to cool down before refuelling. Try to avoid any fuel spillage (often caused by 'overfilling' the tank) and clean up any spilt fuel immediately. The application of dry sand is an effective way of neutralising fuel spills.

j. Do not allow the engine to run out of fuel. Surging of the engine as it uses the last of the fuel could cause damage to connected equipment.

k. When transporting the engine in a vehicle ensure that the fuel tap is turned off. To minimise the risk of fuel spillage the engine should be secured by ropes etc to the load area of the vehicle so that it cannot move during transportation. The engine should be secured in as level an attitude as possible.

l. For long term storage we recommend that the fuel system of the engine is drained. During long term storage additives

in modern fuels can precipitate from the fuel and block jets and valves in the fuel system.

m. Store the machine in a secure and well ventilated area. Unauthorised personnel should not have access to this machine.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

a. Position the pump carefully and ensure that it cannot move during operation.

It may be desirable to chock the wheels in addition to applying the wheel brake.

b. Keep the immediate area around the pump clear. Ensure that no combustible materials can come into contact with the engine.

c. Always fit an inlet strainer to the inlet hose. This will prevent large stones or other debris from being drawn up into the pump body and causing damage.

d. Keep the inlet filter clean. During operation the inlet filter could become blocked, restricting water flow and imposing additional strain on the engine.

e. Position the water discharge (outlet pipe) well away from the pump. Keep the pump and the engine as dry as possible.

f. Do not use this equipment to pump petrol (or any other flammable liquids) or other corrosive liquids. This pump is designed to pump Water Only.

g. Never run the pump dry. Always fill the pump (prime) with water before starting.











h. Never direct the discharged water towards electrical equipment or wiring. Water can severely damage electrical equipment can potentially pose a serious fire hazard.

i. Always use at least 300mm of flexible hose to couple any rigid piping to the pump. Coupling rigid piping directly to the pump can impose stresses and strains beyond the pumps designed capacity.

j. Observe all safety rules for the operation of the engine as outlined in the relevant Instruction Manual. Observe particularly the refuelling procedures and safety rules.

SYMBOLS & LABELS

WARNING: Do not operate machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Symbol	Description
	Read the Manual
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Warning
	CE Certification
	UKCA Certification
	CAUTION: Hot exhaust Do not touch
	CAUTION: This is a 4 stroke engine. Fill with unleaded petrol only. Do not fill with diesel oil.
	Allow motor to cool before opening the fuel cap. The vapour is extremely flammable and may ignite on contact with a hot surface or flames.

DWP1000 WATER PUMP SPECIFICATION

Inlet & Outlet Diameter: 75mm

Pump Lift: 28 metres

Suction Height: 8 metres

Flow Rate: 1000 Litres/min

Optional Accessories:
Suction Hose (Rigid)
Discharge Hose (Lay Flat)
Inlet Strainer

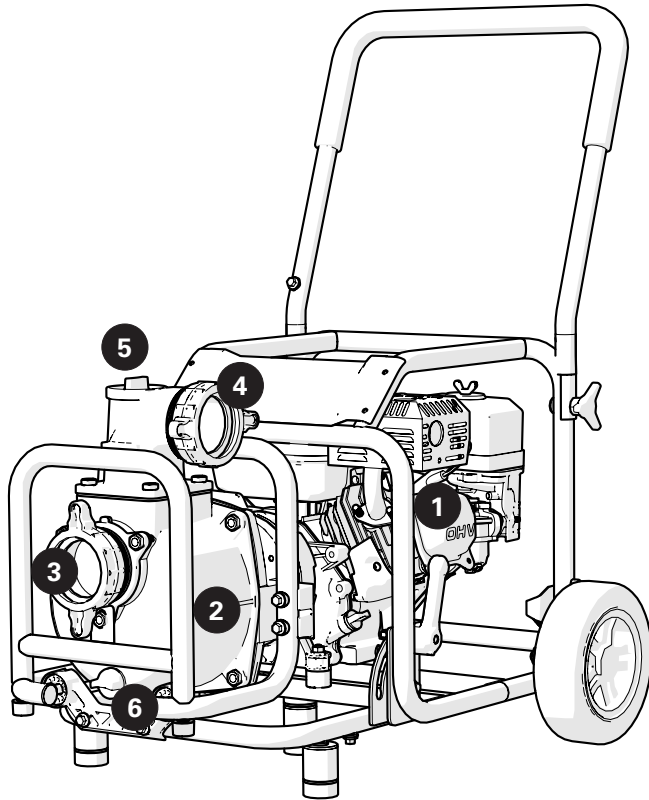
Weight: 10.7kg

Note: The Evo-System Engine Driven Water Pump is designed for pumping water. It will also pump water containing small solids in suspension (max grain structure 8mm).

It is not designed to pump slurry, sludge, sand or mud. The pump is fitted with an open impellor. A suction filter should always be used on the inlet hose to ensure that large stones or debris etc are not sucked up into the pump body. Damage can result if large particles are drawn into the pump body.

Machine Overview

General view of Water Pump connected to the Engine Unit.



1. Evo-System Engine

2. DWP1000 Water Pump

3. Inlet Port

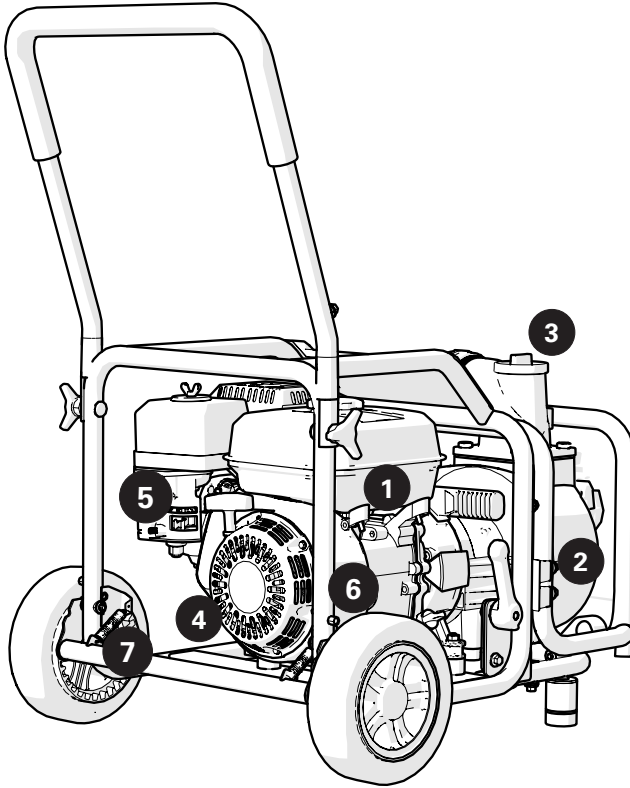
4. Outlet Port

5. Filler Plug

6. Drain Plug

Machine Overview

General view of Water Pump connected to the Engine Unit.



1. Evo-System Engine

2. DWP1000 Water Pump

3. Filler Plug

4. Pump Drain Plug

5. Fuel Tap Switch / Choke on/off

6. On/Off switch

7. Foot brake

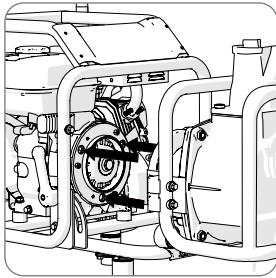


Fig 1a
(LH view of 3 locating pins)

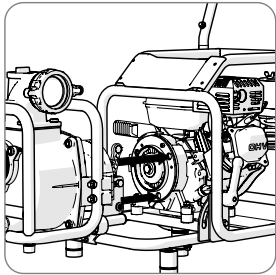


Fig 1b
(RH view of 3 locating pins)

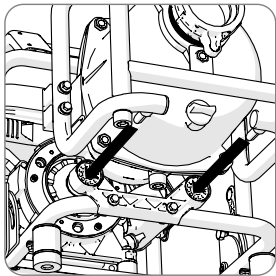


Fig 1c
(showing 2 rear stabiliser pins)

ASSEMBLY

1. Connecting the DWP100 Water Pump to the Evo-System Engine

Note: Your Evolution Pump is designed to be connected to and powered by the Evo-System Engine. Do not try to connect this machine to any other power source. Your Evo-System Engine has a unique patented coupling that enables a variety of Evo-System accessories to be connected to and be driven by this machine.

This coupling is engineered to very fine tolerances and must be kept clean and free from dirt, debris etc.

A cover for coupling protection is provided with each accessory and should be used whenever the accessory is 'remote' from the engine.

If you experience difficulty in accessory connection, it could be because the accessory location pins, or the annuli of either the accessory or the engine are contaminated or damaged.

Preparing the Engine for accessory connection:

Note: The Evo-System Engine has a micro switch incorporated within the coupling design that senses when an accessory has been successfully attached to the machine. The engine will not start without an accessory being successfully connected. It cannot be run as a 'stand alone' machine.

- Lock the Transportation Wheels using the wheelbrake.
- Release the Accessory Mounting Frame by rotating the locking levers to their unlocked (down) position and push levers in.
- Deploy the Accessory Mounting Frame.
- Lock the frame into position by pulling out and returning the locking levers to their locked (upright) position.

Pump connection

Note: The Pump is equipped with 3 locating pins and 2 rear stabilising pins. The 3 locating pins lock into the 'Uncoupling'. The other 2 stabilising pins slide into the sockets in the Accessory Mounting Frame.

- Hold the accessory by its external frame and offer it up to the engine. Visually align the 3 locating pins (**Fig.1a & Fig.1b**) and 2 rear stabilising pins (**Fig.1c**). Enlist competent help if necessary.
- Holding onto a convenient part of the external engine frame can aid the operator achieving and maintaining alignment when connecting an accessory.
- Gently push the accessory into the engine. Keep the 3 locating pins and the 2 stabilising pins aligned with their respective docking positions. The internal coupling between the engine and the accessory will be made

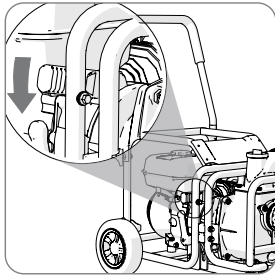


Fig 2

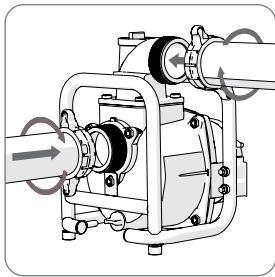


Fig 3

automatically. No component alignment or adjustments are necessary.

- Be gentle and patient, the coupling is precisely engineered and no great force is required to connect the accessories. Once the operator has mastered the 'technique', accessory connection will become straight forward.
- Firmly push the engine and accessory together until the 'click' of docking is heard. The Uni-coupling release lever will return to its neutral position. **(Fig. 2)**

2. Connecting the Hoses

Note: Hoses should be independently supported. They should not be carried by the pump.

- Check the integrity of the hoses. There must be no damage to either the inlet or discharge hose.
- Connect the hoses to the pump body using the hose clamps and gaskets supplied. **(Fig. 3)** Check that the gaskets are correctly seated.

Note: Any air leak in the inlet (suction) hose could prevent priming and reduce the flow rate of the pump.

- If using fixed steel pipework always ensure that the connection to the pump body is made with a piece of flexible hose at least 300mm long.
- Keep all pipes and hoses as short and straight as possible, and try to avoid sharp turns.
- Ensure that the discharged water has an adequate drainage channel.
- If any flexible hose is laid across a roadway or similar, protect the hose from vehicular traffic with wooden planking.
- A suction strainer should be attached to the end of the inlet hose. It is important to prevent large pieces of debris or stones etc from being drawn into the pump body and damaging the impellor.
- The inlet hose may need to be weighted down to keep it in position in the pond or excavation pit etc.

Note: If a vehicle were to run over an unprotected flexible hose, the instant crushing of the hose, and consequent stoppage of the water flow could cause 'hydraulic shock'. This could damage the pump and/or its fittings.

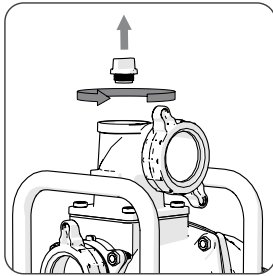


Fig 4

3. Check Valve

If the discharge hose has a vertical lift of more than 10 metres, we recommend that a check valve (not supplied) is installed in the hose near the pump. This will prevent potentially destructive water hammer occurring when the pump is shut down.

OPERATION

1. Siting the Equipment

Note: The Evo-System Engine with the pump attached should be sited with reference to the instructions given in the Evolution Engine Instruction Manual (SAFETY INSTRUCTIONS FOR EVO-SYSTEM ENGINE).

Site the equipment and check:

- The equipment is as level as possible.
- The wheel brake is applied.
- The surface is firm and stable.
- No combustible materials are close by.
- The area is well ventilated, and that there is no danger from the expelled exhaust gases.

Note: The Evo-System Engine is fitted with a low oil level shut down feature which protects the engine from damage due to lack of lubrication. This feature could be activated if the machine is sited on a slope of greater than 10°.

2. Initial Priming of the Pump

Note: The pump is self-priming only when the pump body is filled with water.

- Remove the filler plug from the top of the pump. **(Fig. 4)**
- Fill the pump fully with water. Do not leave any air gap.
- Replace the filler plug. Refilling is only necessary if the pump has been drained or the water supply has been lost.

Note: All water pumps can be 'temperamental' when priming. Initial priming can sometimes be assisted by temporarily restricting the output flow (the operator could place a foot on the outlet hose) until priming is achieved. Never allow the pump to run 'dry' for any prolonged period.

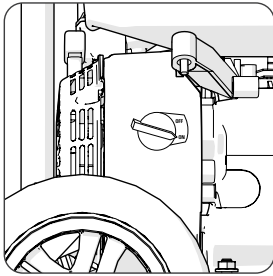


Fig 5

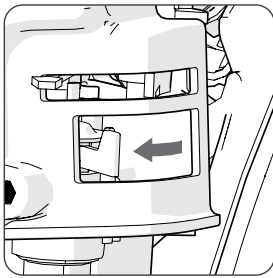


Fig 6

3. Starting the Evolution Evo-System Engine

The procedure for starting the engine can be found in the Instruction Manual for the Evolution Engine.

4. Pump Output

Note: Output of the pump is determined by the speed of the engine and by the length and elevation of the pipe runs.

5. Shutting Down

To shut down pumping operations:

- Stop the Engine by turning the ignition switch to the 'OFF' position. **(Fig. 5)**
- Close the fuel tap. **(Fig. 6)**

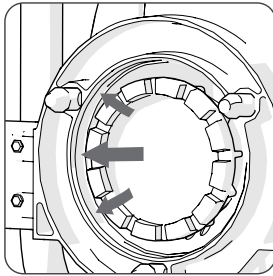


Fig 7 (arrows show inner wall of annular ring)

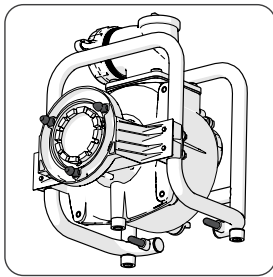


Fig 8 (3 locating pins & 2 stabilising pins highlighted)

MAINTENANCE

Note: The maintenance schedule for the Evolution Evo-System Engine can be found in the dedicated Instruction Manual.

- Keep the pump clean and regularly check the tightness of all bolts and fastenings.
- Keep the annular ring scrupulously clean and free from debris. **(Fig. 7)**
- Keep the 3 locating pins and 2 stabilising pins clean and occasionally lightly spray with a silicone oil based spray. **(Fig. 8)**
- Keep all Uni-coupling mating surfaces clean and free from dirt or debris.
- At every connection or disconnection check the accessory drive cog for dirt or debris contamination, particularly between the teeth. Clean and lubricate as per the instructions for the engine drive clutch (found in Engine Instruction Manual). Do not spray lubricant onto the 'drive cog'.
- If the pump has been used to pump salty or contaminated water of any kind, it should be thoroughly flushed with clean water (both the inside and the outside) as soon as possible after use. The pump body should be drained, allowed to dry and the drain plug replaced.
- Whenever the accessory is 'remote' from the engine the coupling protection cover (provided) should be used to protect the coupling.

LONG TERM STORAGE

We recommend that both hoses (water input and water output) are removed from the pump. Drain the pump body of any residual water by removing the drain plug. Store in a secure, dry location, covered by a clean cloth to prevent the ingress of dirt, debris etc.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Was electrical or mechanical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

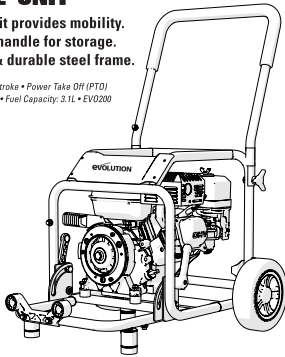
DID YOU KNOW

YOU CAN ALSO BUY...

ENGINE UNIT

- ✓ Wheel kit provides mobility.
- ✓ Folding handle for storage.
- ✓ Robust & durable steel frame.

• Power: 6.5hp, 4-Stroke • Power Take Off (PTO)
• Easy Recoil Start • Fuel Capacity: 3.1L • EV0200

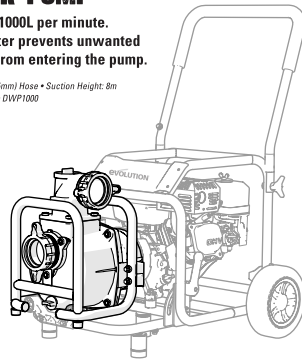


EVO-SYSTEM ENGINE

WATER PUMP

- ✓ Pumps 1000L per minute.
- ✓ Inlet filter prevents unwanted debris from entering the pump.

• Use With: 3" (75mm) Hose • Suction Height: 8m
• Pump Lift: 28m • DWP1000

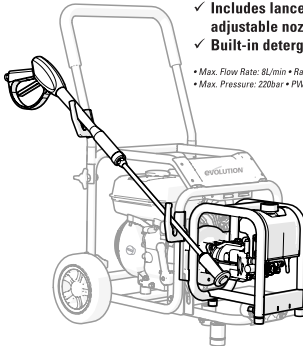


WATER PUMP OUTPUT

PRESSURE WASHER

- ✓ High quality brass pump.
- ✓ Includes lance with adjustable nozzle & hose.
- ✓ Built-in detergent system.

• Max. Flow Rate: 8L/min • Rated Pressure: 175bar
• Max. Pressure: 220bar • PW2000

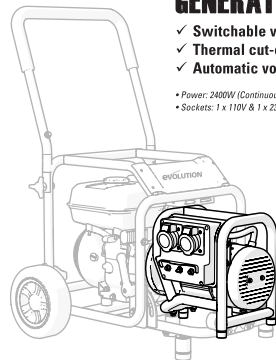


PRESSURE WASHER OUTPUT

GENERATOR

- ✓ Switchable voltages.
- ✓ Thermal cut-outs.
- ✓ Automatic voltage regulation.

• Power: 2400W (Continuous) • AC Output
• Sockets: 1 x 110V & 1 x 230V • GEN200

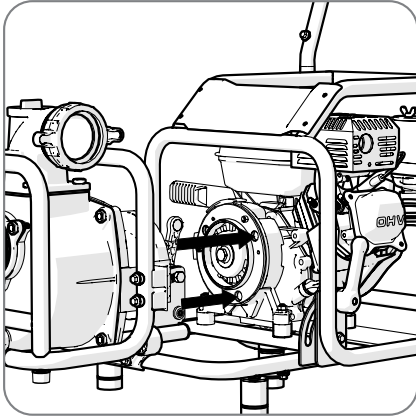


GENERATOR OUTPUT

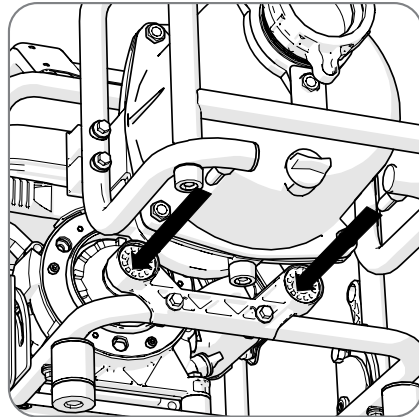
evoSYSTEM
ENGINE WITH VARIOUS OUTPUTS

Registered Design. Patent Pending 1101605.2.

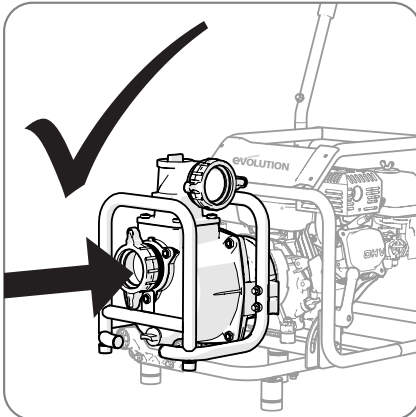
ANSCHLUSS DES MOTORS KURZANLEITUNG



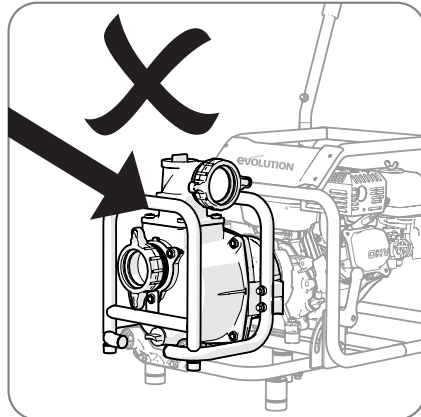
SCHRITT 1...
3 ARRETIERSTIFTE AUSRICHTEN.
SIEHE PFEILE



SCHRITT 2...
2 ANSTELLSTIFTE (RÜCKSEITE)
AUSRICHTEN. SIEHE PFEILE



SCHRITT 3...
MIT OFFENER HAND SANFTEN
HORIZONTALEN DRUCK AUSÜBEN
(SIEHE PFEILE), BIS GERÄT EINRÄSTET



ACHTUNG:
ÄBEN SIE KEINEN STARKEN SCHRÄGDRUCK IN
ABWÄRTSRICHTUNG (SIEHE PFEIL) AUS. DIES
KÖNNTE DAS EVO-SYSTEM BESCHÄDIGEN!



SEHEN IST GLAUBEN!

Laden Sie eine **KOSTENLOSEN** QR
READER APP herunter und scannen
Sie den QR-Code (unten).

Sie können sich nun das Video zum **HD Evo-System** auf Ihrem Smart Phone ansehen.

Vergewissern Sie sich, dass die HD-Einstellung aktiviert ist.

Falls Sie kein Smart Phone haben, können Sie sämtliche Evolution-Videos auch online abrufen.



HINWEIS:

Download eines Teilediagramms unter
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**Wir, die Hersteller und Importeure,**

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

erklären, dass das Produkt

Evolution DWP1000 Schmutzwasserpumpe

Teilenummer:

DWP1000**Die von dieser Erklärung betroffenen Richtlinien sind wie unten ausgeführt:**

2006/42/EC. Maschinenrichtlinie.

2014/30/EU. EMV-Richtlinie.

2011/65/EU. Die Richtlinie (RoHS) zur Beschränkung & der Verwendung bestimmter

2015/863/EU. gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

2002/96/EC Die WEEE-Richtlinie über in der Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

geänderten

Fassung von

2003/108/EC.

2000/14/EC – Richtlinie zu Geräuschemissionen

Die folgenden Standards wurden angewendet:

EN 809: 1998/A1: 2009

EN ISO 14982: 2009

Genehmigt durch



Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 01/03/2016

In die gesamte Dokumentation kann unter der obigen Anschrift auf Anfrage Einsicht genommen werden.

WICHTIG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig. Zu Ihrer eigenen Sicherheit, wenn Sie unsicher über irgendeinen Aspekt der Verwendung dieser Ausrüstung bitte Zugriff auf die relevanten Technische Helpline sind, deren Anzahl sich auf der Evolution Power Tools-Website. Wir betreiben mehrere Helplines in unserer weltweiten Organisation, aber für technische Fragen ist auch von Ihrem Lieferanten erhältlich.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

enquiries@evolutionpowertools.com

EVOLUTION DWP1000 WASSERPUMPE

Gratulation zum Kauf einer Evolution Power Tools **EVO WASSERPUMPE**. Bitte komplettieren Sie die Produktregistrierung online, um die Garantiezeit Ihrer Maschine zu validieren und ggf. auf schnellen Service zurückgreifen zu können. Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

EVOLUTION EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, Verbesserungen und Änderungen an der Produktentwicklung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Bitte beachten Sie die Garantierregistrierungspackungsbeilage und / oder der Verpackung für Einzelheiten zu den Bedingungen und Konditionen der Garantie beziehen.

Evolution Power Tools wird, innerhalb der Garantiezeit und aus dem ursprünglichen Kaufdatum repariert oder ersetzt alle Waren gefunden Material- oder Herstellungsfehler aufweist. Diese Garantie erlischt, wenn das Werkzeug zurückgegeben hat über die Empfehlungen in der Bedienungsanleitung benutzt wurde oder wenn die Maschine durch einen Unfall, Vernachlässigung oder unsachgemäße Wartung beschädigt wurde.

Diese Garantie gilt nicht für Maschinen und / oder Komponenten, die geändert worden sind, geändert oder in irgendeiner Weise verändert oder ausgesetzt, über empfohlenen Kapazitäten und Spezifikationen verwenden, gelten. Elektrische Bauteile unterliegen jeweiligen Herstellergarantien. Alle fehlerhaften Waren werden frachtfrei an Evolution Power Tools zurückgegeben werden. Evolution Power Tools behält sich vor, gegebenenfalls reparieren oder ersetzen Sie sie durch denselben oder einen gleichwertigen Artikel.

Es gibt keine Garantie - schriftlich oder mündlich - für Verbrauchs Zubehör wie (folgende Liste keinen Anspruch auf Vollständigkeit) Klingen, Fräser, Bohrer, Meißel oder Paddel etc. In keinem Fall ist Evolution Power Tools Haftung für Verluste oder Schäden, die direkt oder indirekt aus der sein Verwendung unserer Ware oder aus einem anderen Grund. Evolution Power Tools übernimmt keine Haftung für Kosten auf solche Waren oder Folgeschäden entstehen. Kein leitender Angestellter, Mitarbeiter oder Vertreter von Evolution Power Tools ist berechtigt, mündliche Erklärungen von Fitness zu machen oder einem der vorhergehenden Verkaufsbedingungen verzichten und niemand wird auf Evolution Power Tools verbindlich.

Fragen im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantie sollte an die Zentrale des Unternehmens gerichtet werden, oder rufen Sie die entsprechende Helpline-Nummer.

ALLGEMEINE SICHERHEITSGESAMTREGELN

WARNUNG: Lesen Sie alle Anleitungen. Eine Nichtbeachtung der nachfolgend aufgelisteten Anleitungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernster Verletzung führen.

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN GUT AUF

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

a. Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. In unaufgeräumten und dunklen Bereichen kann es leicht zu Unfällen kommen.

b. Maschinenwerkzeuge dürfen nicht in explosiven Atmosphären (z.B. bei Vorhandensein von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben) betrieben werden. Maschinenwerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden könnten.

c. Achten Sie beim Betrieb eines Maschinenwerkzeugs darauf, dass keine Kinder oder sonstigen Unbeteiligten in der Nähe sind. Ablenkungen können zu Kontrollverlust führen.

2. Elektrische Sicherheit

a. Die Stecker von Maschinenwerkzeugen müssen zu den Steckdosen passen. Der Stecker darf auf keinen Fall modifiziert werden. Verwenden Sie keine Zwischenstecker für geerdete Maschinenwerkzeuge. Originalstecker und passende Steckdosen reduzieren die Gefahr, einen elektrischen Schlag zu erhalten.

b. Vermeiden Sie die Berührung von geerdeten Oberflächen (Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke). Das Risiko eines elektrischen Schlages ist größer, wenn Ihr Körper mit Erde bzw. Masse verbunden ist.

c. Maschinenwerkzeuge sollten weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Wenn Wasser in ein Maschinenwerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr, einen elektrischen Schlag zu erhalten.

d. Das Kabel darf nicht zweckentfremdet werden. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Maschinenwerkzeugs. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigt oder verknäuelte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.

e. Beim Betrieb eines Maschinenwerkzeugs im Freien muss ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel verwendet werden. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags. Ist der Betrieb eines Maschinenwerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidlich, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung. Diese verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

3. Persönliche Sicherheit

a. Seien Sie beim Umgang mit einem Maschinenwerkzeug wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Arbeiten Sie nicht mit einem Maschinenwerkzeug, wenn Sie übermüdet sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu ernsten Verletzungen führen.

b. Verwenden Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Auf die Arbeitsbedingungen abgestimmte Schutzausrüstung wie Staubmaske, Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle, Helm oder Gehörschutz reduziert das Verletzungsrisiko.

c. Vermeiden Sie versehentliches Anlassen. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken, dass sich der Schalter der Aus-Stellung befindet. Wird ein Maschinenwerkzeug mit dem Finger am Schalter getragen oder eingesteckt, während der Schalter auf "Ein" steht, erhöht sich das Unfallrisiko.

d. Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge (z.B. Schlüssel), bevor Sie das Maschinenwerkzeug einschalten. Ein Schraub- oder Inbusschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Maschinenwerkzeugs vergessen wurde, kann zu Verletzungen führen.

e. Greifen Sie nicht über. Achten Sie stets auf guten Stand bzw. gute Balance. Dadurch haben Sie bei unerwarteten Situationen bessere Kontrolle über das Maschinenwerkzeug.

f. Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und

Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuckstücke oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

g. Sind Geräte für den Anschluss von Staubabzugs- und -auffangeinrichtungen vorhanden, so sind diese vorschriftsmäßig anzuschließen und zu betreiben. Der Einsatz derartiger Geräte kann staubspezifische Risiken reduzieren.

4. Verwendung und Pflege von Maschinenwerkzeugen

a. Überlasten Sie das Maschinenwerkzeug nicht. Verwenden Sie ein für Ihre Anwendung geeignetes Maschinenwerkzeug. Ein geeignetes Maschinenwerkzeug, das mit Nennlast eingesetzt wird, arbeitet besser und sicherer.

b. Verwenden Sie das Maschinenwerkzeug nicht, wenn der Schalter nicht ein- und ausschaltet. Ein Maschinenwerkzeug, das nicht über den Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder das Maschinenwerkzeug lagern. Derartige präventiven Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Maschinenwerkzeug versehentlich anzulassen.

d. Lagern Sie nicht benutzte Maschinenwerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie nicht zu, dass Personen, die nicht mit dem Maschinenwerkzeug oder dieser Anleitung vertraut sind, mit dem Maschinenwerkzeug arbeiten. Maschinenwerkzeuge in den Händen unerfahrener Nutzer stellen eine Gefahr dar.

e. Warten Sie die Maschinenwerkzeuge. Prüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlstellung und Kleben und achten Sie auf Bruch von Teilen und sonstige Bedingungen, die den Betrieb des Maschinenwerkzeugs beeinträchtigen könnten. Ist das Maschinenwerkzeug beschädigt, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle sind auf unzureichend gewartete Maschinenwerkzeuge zurückzuführen.

f. Sorgen Sie dafür, dass Schneidwerkzeuge scharf und sauber sind. Vorschriftsmäßig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten neigen weniger zum Kleben und sind leichter zu kontrollieren.

g. Verwenden Sie das Maschinenwerkzeug, Zubehör und Werkzeug etc. im Einklang mit dieser Anleitung für den jeweiligen bestimmungsgemäßen Gebrauch, und zwar unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die nichtspezifizierte Verwendung des Maschinenwerkzeugs könnte zu gefährlichen Situationen führen.

5. Instandhaltung

Überlassen Sie die Instandhaltung Ihres

Maschinenwerkzeuges einem qualifizierten Reparaturdienst, der ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet. Dadurch wird der gleichbleibend sichere Betrieb des Maschinenwerkzeugs garantiert.

SICHERHEITSANLEITUNGEN FÜR MASCHINENBETRIEBENE WASSERPUMPEN

a. Benzin- oder dieselbetriebene Maschinen dürfen nicht in unbelüfteten geschlossenen Räumen eingesetzt werden.

Die entstehenden Abgase sind hochgiftig und können eine 'Kohlenmonoxidvergiftung' hervorrufen; diese führt zu Benommenheit und Bewusstlosigkeit und letztendlich zum Tod. Eine Benzinmaschine darf nur dann in Innenräumen betrieben werden, wenn das Gebäude gut zu belüften ist und die Abgase über ein Abzugs-/Reinigungssystem erfasst und nach draußen geleitet werden können

b. Die Maschine/Wasserpumpe sollte auf einer festen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden.

Die Räder sollten blockiert werden, so dass sich die Maschine beim Betrieb nicht bewegt.

c. Die Maschine sollte nicht mit einer Drehzahl betrieben werden, welche die maximale Drehzahl laut Typenschild überschreitet. Der Betrieb einer Maschine bei überhöhter Drehzahl verstärkt das Risiko von Ausfällen von Teilen und damit von Unfällen.

d. Manipulieren Sie keine Komponenten, welche die Maschinendrehzahl regeln.

Die werkseitigen Betriebsparameter können geändert werden.

e. Verwenden Sie nur den in diesem Bedienungshandbuch EVO-SYSTEM Evo200 genannten Kraftstofftyp. Die Verwendung von Kraftstoff mit einer anderen als der spezifizierten Oktanzahl kann zu übermäßigem Verschleiß und vorzeitigem Ausfall der Maschine führen.

f. Sorgen Sie dafür, dass der Bereich um die Maschine sauber und aufgeräumt ist.

Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien (Holz, Kunststoff, Pappe, Tuch etc) in der Nähe der laufenden Maschine befinden.

g. Betreiben Sie die Maschine nicht in oder in der Nähe von explosionsgefährdeten Umgebungen. In staubbelasteten Umgebungen, wie man sie in einigen Industriegebäuden vorfindet (Getreidemöhlen, Sägewerke), besteht Explosionsgefahr.

h. Prüfen Sie das Kraftstoffsystem regelmäßig auf Lecks. Schläuche und Verbinder sollten auf Abnutzung und Scheuerstellen geprüft werden. Überprüfen Sie den Kraftstofftank auf Schäden und schlecht sitzenden bzw. abgenutzten Verschluss. Mängel sind zu beheben, bevor die Maschine verwendet wird.

i. Schalten Sie die Maschine vor dem Auftanken ab und lassen Sie sie abkühlen.

Vermeiden Sie, dass Kraftstoff ausläuft (meist durch Überfüllung des Tanks), und beseitigen Sie ausgelaufenen Kraftstoff unverzüglich. Der Auftrag von trockenem Sand ist eine effektive Methode, übergelaufenen Kraftstoff zu neutralisieren.

j. Vermeiden Sie, dass der Maschine der Kraftstoff ausgeht. Ein sprunghafter Anstieg der Leistung der Maschine, während sie den letzten Kraftstoff aufbraucht, kann angeschlossene Ausrüstung beschädigen.

k. Beim Transport der Maschine in einem Fahrzeug ist darauf zu achten, dass der Kraftstoffhahn geschlossen ist. Um die Gefahr, dass Kraftstoff ausläuft, zu minimieren, sollte die Maschine mit Seilen etc auf der Ladefläche des Fahrzeugs gesichert werden, so dass sie sich während des Transports nicht bewegen kann. Die Maschine sollte in möglichst ebener Lage gesichert werden.

l. Bei längerer Einlagerung empfehlen wir, die Kraftstoffanlage der Maschine zu entleeren. Bei langen Lagerzeiten können in modernen Kraftstoffen enthaltene Zusatzstoffe ausgefällt werden und Düsen und Ventile in der Kraftstoffanlage zusetzen.

m. Lagern Sie die Maschine an einem sicheren und gut belüfteten Ort. Unbefugte Personen sollten keinen Zugang zur Maschine haben.

ZUSÄTZLICHE SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN

a. Stellen Sie die Pumpe vorsichtig auf und achten Sie darauf, dass sie während des Betriebs nicht wandern kann. Es ist u. U. sinnvoll, zusätzlich zur Betätigung der Radbremse die Räder mit Klötzen zu blockieren.

b. Sorgen Sie dafür, dass der Bereich um die Pumpe frei ist. Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien mit der Maschine in Berührung kommen.

c. Versehen Sie den Zulaufschlauch stets mit einem Filtersieb. Dies verhindert, dass große Steine oder sonstige Materialien in den Pumpenkörper gezogen werden und Schaden verursachen.

d. Halten Sie den Zulauffilter sauber. Im Betrieb kann sich der Zulauffilter zusetzen und den Wasserfluss behindern, was eine zusätzliche Belastung für die Maschine darstellt.

e. Positionieren Sie den Wasserabfluss (Ablaufrohr) ein gutes Stück von der Pumpe entfernt. Halten Sie die Pumpe und den Motor möglichst trocken.

f. Verwenden Sie die Ausrüstung nicht zum Abpumpen von Benzin (oder sonstigen entflammaren Flüssigkeiten) oder sonstigen korrodierenden Flüssigkeiten. Die Pumpe ist ausschließlich für das Abpumpen von Wasser konstruiert.

g. Lassen Sie die Pumpe niemals trocken laufen. Befüllen Sie die Pumpe vor dem Start

immer mit Wasser (Erstansaugung).

h. Lassen Sie das abgepumpte Wasser niemals in Richtung von elektrischer Ausrüstung oder Verkabelung laufen.

Wasser kann ernsten Schaden an elektrischer Ausrüstung anrichten, was ein hohes Brandrisiko darstellt.

i. Verwenden Sie zum Anschluss von Rohrleitungen an die Pumpe einen flexiblen Schlauch mit mindestens 300 mm Durchmesser. Ein direkter Anschluss von Rohren an die Pumpe kann dazu führen, dass die Pumpe Belastungen außerhalb ihrer Nennkapazität ausgesetzt ist.

j. Befolgen Sie alle Sicherheitsregeln für den Betrieb der Maschine laut Beschreibung im jeweiligen Bedienungshandbuch.

Beachten Sie insbesondere die Vorschriften und Sicherheitsregeln zum Auftanken.

Symbole & Kennzeichnungen

Warnung: Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warn- und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. Bitte Sie Evolution Power Tools um Ersatzschilder.

Symbol	Beschreibung
	Lesen Sie das Handbuch
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Staubmaske tragen
	Warnung
	ACHTUNG: Heiße Abgase nicht berühren
	ACHTUNG: Dies ist ein 4-Takt-Motor. Nur mit unverbleitem Benzin befüllen. Nicht mit Dieselkraftstoff befüllen.
	Vor dem Öffnen des Tankverschlusses Motor abkühlen lassen. Der Dampf ist extrem entflammbar und kann sich bei Berührung mit einer heißen Oberfläche oder Flammen entzünden.

SPEZIFIKATION DWP1000 WASSERPUMPE

Einlass- & Auslassdurchmesser: 75 mm

Pumpenhub: 28 Meter

Saughöhe: 8 Meter

Pumpenleistung: 1000 l/min

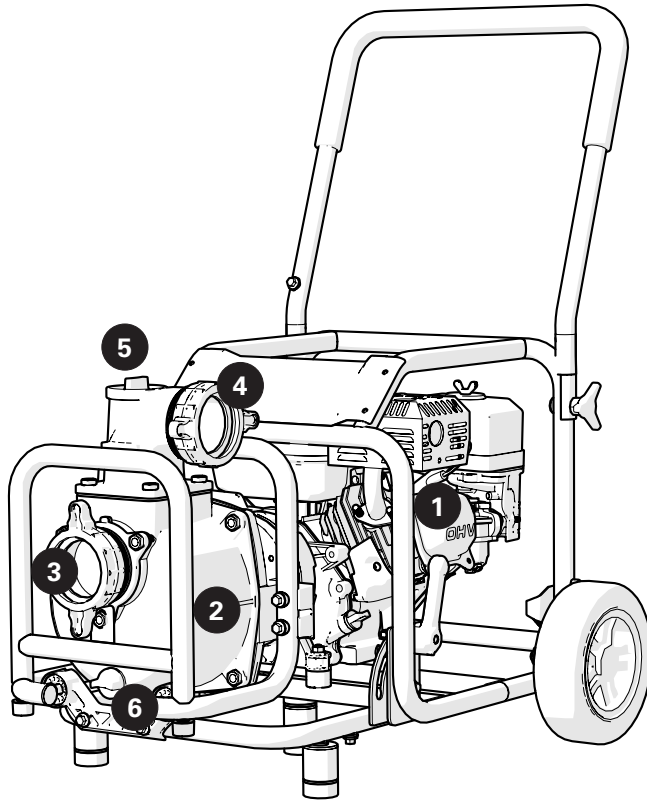
Optionales Zubehör: Ansaugschlauch (starr)
Ablaufschlauch (flach legen)
Einlauf-Filtersieb

Gewicht: 10,7 kg

Hinweis: Die EVO-SYSTEM motorbetriebene Wasserpumpe ist für das Pumpen von Wasser ausgelegt. Sie pumpt auch Wasser, dass kleine Festkörper (max. Korngröße 8 mm) enthält. Sie ist nicht für das Pumpen von Schlamm, Schlick oder Sand geeignet. Die Pumpe ist mit einem offenen Laufrad ausgerüstet. Um zu verhindern, dass größere Steine oder sonstige Materialien in den Pumpenkörper gezogen werden, sollte stets ein Saugfilter in den Einlaufschlauch eingesetzt werden. Wenn große Partikel in den Pumpenkörper gelangen, kann es zu Beschädigungen kommen.

Überblick Maschine

Allgemeine Ansicht der an die Motoreinheit angeschlossenen Wasserpumpe.



1. EVO-SYSTEM-Motor

2. DWP1000 Wasserpumpe

3. Einlaufstutzen

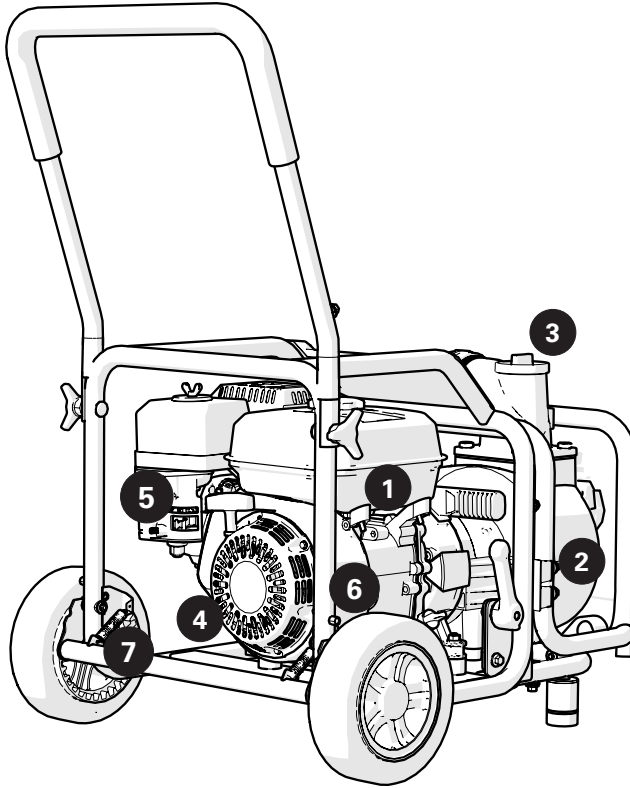
4. Ablaufstutzen

5. Einfüllstutzen

6. Ablassschraube

Überblick Maschine

Allgemeine Ansicht der an die Motoreinheit angeschlossenen Wasserpumpe.



1. EVO-SYSTEM-Motor

2. DWP1000 Wasserpumpe

3. Einfüllstutzen

4. Pumpen-Ablassstutzen

5. Kraftstoffhahn-Schalter /
Choke Ein/Aus

6. Ein-/Ausschalter

7. Fußbremse

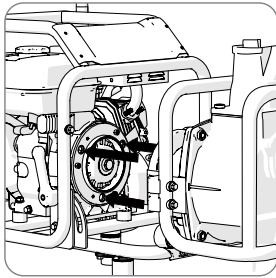


Abb. 1a
(Linksansicht der 3 Fixierstifte)

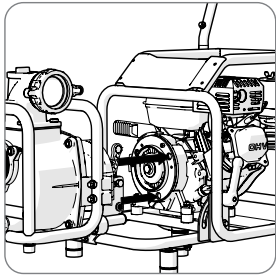


Abb. 1b
(Rechtsansicht der 3 Fixierstifte)

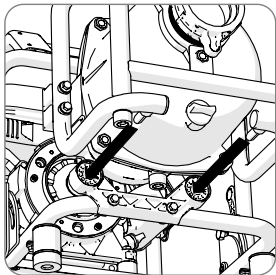


Abb. 1c
(zeigt die 2 hinteren Stabilisierungsstifte)

MONTAGE

1. Anschluss der DWP100 Wasserpumpe an den EVO-SYSTEM-Motor

Hinweis: Ihre Evolution-Pumpe ist dafür ausgelegt, an den EVO-SYSTEM-Motor angeschlossen und von diesem angetrieben zu werden. Schließen Sie die Maschine nicht an eine andere Energiequelle an. Ihre EVO-SYSTEM-Maschine verfügt über eine spezielle Kupplung, mit der eine Reihe von Evolution-Zubehörteilen angeschlossen und betrieben werden können.

Die Kupplung ist für sehr kleine Toleranzen ausgelegt und muss stets sauber und frei von Schmutz, Staub etc. sein. Jedes Zubehörteil verfügt über eine Abdeckung zum Schutz der Kupplung; diese sollte immer dann verwendet werden, wenn Zubehör von der Maschine 'entfernt' eingesetzt wird. Falls Sie Probleme beim Anschluss von Zubehör haben, könnte dies daran liegen, dass die Zubehör-Fixierstifte oder die Ringe des Zubehörs oder der Maschine verschmutzt oder beschädigt sind.

Vorbereitung der Maschine für den Anschluss von Zubehör:

Hinweis: Die EVO-SYSTEM-Maschine verfügt über einen in der Kupplung integrierten Mikroschalter, der anspricht, sobald ein Zubehörteil korrekt an die Maschine angeschlossen wurde. Die Maschine läuft ohne Anschluss eines Zubehörteils nicht an. 'Selbständiger' Betrieb ist nicht möglich.

- Arretieren Sie die Transporträder mittels der Radbremse.
- Lösen Sie den Zubehör-Anbaurahmen durch Drehung der Arretierhebel in die Entriegelungsposition (abwärts) und drücken Sie die Hebel nach innen.
- Klappen Sie den Zubehör-Anbaurahmen aus.
- Arretieren Sie den Rahmen, indem Sie die Arretierhebel herausziehen und wieder in die Verriegelungsstellung (aufwärts) bringen.

Pumpenanschluss

Hinweis: Die Pumpe verfügt über 3 Fixierstifte und 2 hintere Stabilisierungsstifte. Die 3 Fixierstifte rasten in die 'Uni-Kupplung' ein. Die anderen 2 Stabilisierungsstifte werden in die Buchsen im Zubehör-Anbaurahmen geschoben.

- Greifen Sie das Zubehörteil am Außenrahmen an und führen Sie es an die Maschine heran. Richten Sie die 3 Fixierstifte visuell aus. (**Abb.1a & Abb1b**) und die 2 hinteren Stabilisierungsstifte (**Abb. 1c**) visuell aus. Suchen Sie sich ggf. Hilfe.
- Es ist u. U. sinnvoll, sich beim Anschluss und bei der Ausrichtung eines Zubehörteil am äußeren

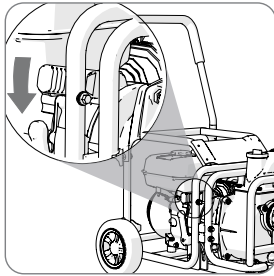


Abb. 2

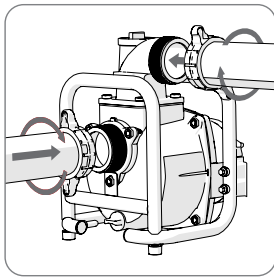


Abb. 3

- Maschinenrahmen festzuhalten.
- Schieben Sie das Zubehörteil vorsichtig in die Maschine. Richten Sie die 3 Fixierstifte und die beiden Stabilisierungsstifte vorsichtig auf die jeweiligen Montagepositionen aus. Die interne Kupplung zwischen Maschine und Zubehör erfolgt automatisch. Ausrichtung oder Angleichung ist nicht erforderlich.
- Seien Sie vorsichtig und geduldig - die Kupplung ist präzisionsgefertigt, so dass das Zubehör ohne größeren Kraftaufwand angeschlossen werden kann. Beherrscht der Bediener erst mal die 'Technik', ist der Anschluss von Zubehör völlig problemlos.
- Schieben Sie das Zubehör in die Maschine, bis Sie ein Klicken hören. Der Ausrückhebel der Uni-Kupplung kehrt in die neutrale Position zurück. (Abb. 2)

2. Anschluss der Schläuche

Hinweis: Schläuche sollten separat gesichert werden. Sie sollten nicht von der Pumpe getragen werden.

- Prüfen Sie die Unversehrtheit der Schläuche. Weder der Zulauf- noch der Ablaufschlauch dürfen beschädigt sein.
- Schließen Sie die Schläuche mit den mitgelieferten Schlauchschellen und Dichtungen an den Pumpenkörper an. (Abb. 3) Prüfen Sie, ob die Dichtungen richtig sitzen.

Hinweis: Ein Luftleck im Zulaufschlauch (Saugschlauch) kann die Erstansaugung verhindern und die Leistung der Pumpe herabsetzen.

- Bei Verwendung von starren Stahlrohren muss die Verbindung mit dem Pumpenkörper mit mindestens 300 mm flexiblem Schlauch hergestellt werden.
- Rohre und Schläuche sollten möglichst gerade und kurz verlaufen; enge Biegungen sind zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das abgepumpte Wasser in einen geeigneten Abflusskanal geleitet wird.
- Wird ein flexibler Schlauch über eine Straße oder ähnliches verlegt, schützen Sie ihn mit Holzplanken gegen Fahrzeuge.
- An beiden Enden des Zulaufschlauchs sollte ein Filtersieb eingesetzt werden. Es ist wichtig zu verhindern, dass große Steine oder sonstige Materialien in den Pumpenkörper gezogen werden und das Laufrad beschädigen.
- Der Zulaufschlauch muss u. U. beschwert werden, damit er seine Position im Becken oder in der Baugrube etc. beibehält.

Hinweis: Würde ein Fahrzeug über einen ungeschützten flexiblen Schlauch fahren, könnte die Quetschung des Schlauchs und die Stockung des Wasserflusses einen 'hydraulischen Schock' verursachen. Dies könnte die Pumpe und/oder deren Zubehör beschädigen.

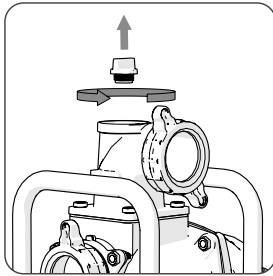


Abb. 4

3. Prüfung des Ventils

Hat der Ablaufschlauch eine vertikale Steighöhe von mehr als 10 Metern, empfehlen wir den Einbau eines Rückschlagventils (nicht im Lieferumfang) in der Nähe der Pumpe. Dies verhindert, dass potenziell zerstörerischer Wasserschlag auftritt, wenn die Pumpe abgeschaltet wird.

BETRIEB

1. Wahl des Standorts der Ausrüstung

Hinweis: Der Standort des Evo-System-Motors mit der angeschlossenen Pumpe sollte im Einklang mit den Anleitungen des Evolution-Bedienungshandbuchs Maschinen (SICHERHEITSANLEITUNGEN FÜR EVO-SYSTEM-MOTOR) gewählt werden.

Wahl des Standorts der Ausrüstung und überprüfen, dass:

- die Ausrüstung möglichst eben aufgestellt wird;
- die Radbremse betätigt ist;
- der Untergrund fest und stabil ist;
- keine brennbaren Materialien in der Nähe sind.
- der Bereich gut belüftet ist und die Abgase keine Gefahr darstellen.

Hinweis: Die Evo-System-Maschine verfügt über eine Ölmangel-Abschaltfunktion, welche die Maschine gegen Schaden wegen mangelnder Schmierung schützt. Die Funktion könnte aktiviert werden, wenn die Maschine mit einer Neigung von mehr als 10° aufgestellt wird.

2. Erstes Ansaugenlassen der Pumpe

Hinweis: Die Pumpe saugt nur dann selbstständig an, wenn der Pumpenkörper mit Wasser gefüllt ist.

- Entfernen Sie die Einfüllstopfen an der Oberseite der Pumpe. (Abb. 4)
- Füllen Sie die Pumpe mit Wasser. Vermeiden Sie, dass sich noch Luft in der Pumpe befindet.
- Setzen Sie den Einfüllstopfen wieder ein. Neubefüllung ist erforderlich, wenn die Pumpe entleert wurde oder die Wasserversorgung unterbrochen war.

Hinweis: Alle Wasserpumpen können beim ersten Ansaugenlassen 'launenhaft' sein. Der Erstansaugung kann nachgeholfen werden, indem zeitweise die Ablaufleistung reduziert wird (z.B. könnte der Bediener einen Fuß auf den Ablaufschlauch stellen). Lassen Sie auf keinen Fall zu, dass die Pumpe über einen längeren Zeitraum 'trocken' läuft.

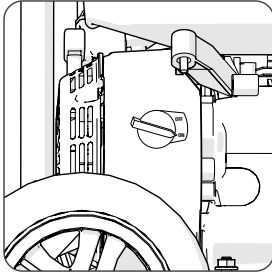


Abb. 5

3. Starten der Evolution Evo-System-Maschine

Das Verfahren für die Inbetriebnahme der Maschine ist im Bedienungshandbuch für die Evolution-Maschine beschrieben.

4. Pumpen-Ablaufleistung

Hinweis: Die Ablaufleistung der Pumpe hängt von der Drehzahl des Motors und der Länge und Höhe der Rohrleitungen ab.

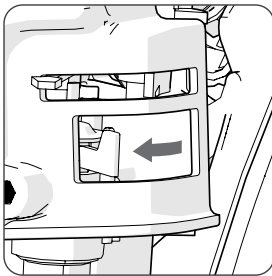


Abb. 6

5. Abschaltung

Abschalten des Pumpbetriebes:

- Schalten Sie die Maschine ab, indem Sie den Zündschalter auf 'OFF' stellen. **(Abb. 5)**
- Schließen Sie den Kraftstoffhahn. **(Abb. 6)**

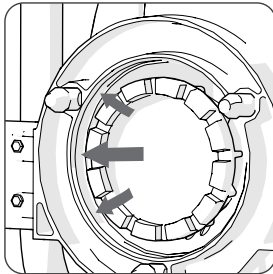


Abb. 7 (arrows show inner wall of annular ring)

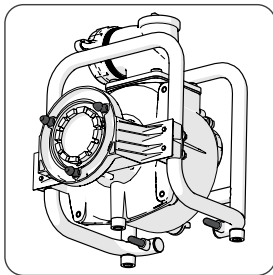


Abb. 8 (3 locating pins & 2 stabilizing pins highlighted)

WARTUNG

Hinweis: Der Wartungsplan für die Evolution Evo-System-Maschine ist im entsprechenden Bedienungshandbuch enthalten.

- Halten Sie die Pumpe sauber und überprüfen Sie sämtliche Schrauben und Halterungen regelmäßig auf festen Sitz.
- Die Passringe sollten stets sauber und frei von Schmutz sein. (Abb. 7)
- Halten Sie die 3 Fixierstifte und 2 Stabilisierungsstifte sauber und besprühen Sie sie gelegentlich leicht mit einem Silikonöl. (Abb. 8)
- Alle Passflächen der Uni-Kupplung sollten möglichst sauber gehalten werden.
- Überprüfen Sie bei jedem Anschluss oder Abbau das Hilfsantrieb-Zahnrad auf Verschmutzungen, insbesondere zwischen den Zähnen. Reinigen und schmieren Sie gemäß der Anleitung für die Maschinen-Antriebskupplung (Bedienungshandbuch Maschine). Sprühen Sie kein Schmiermittel auf das 'Antriebszahnrad'.
- Wurde die Pumpe für das Abpumpen von salzigem oder verschmutzten Wasser eingesetzt, sollte sie so schnell wie möglich mit sauberem Wasser gespült werden (innen und außen). Der Pumpenkörper ist zu entleeren und trocknen zu lassen; die Ablassschraube ist wieder einzusetzen.
- Ist das Zubehör von der Maschine 'entfernt', ist die Schutzabdeckung der

KUPPLUNG (IM LIEFERUMFANG)

zu verwenden, damit die Kupplung geschützt ist. Langzeitlagerung

Wir empfehlen, beide Schläuche (Wasserzulauf und Wasserablauf) von der Pumpe abzubauen. Lassen Sie das Restwasser aus dem Pumpenkörper ab, indem Sie die Ablassschraube entfernen. Lagern Sie die Maschine an einem sicheren, trockenen Ort ein; verwenden Sie ein sauberes Abdecktuch, damit kein Staub, Schmutz etc. eindringen kann.

UMWELTSCHUTZ

Elektrische und mechanische Abfallprodukte dürfen nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte wenn möglich in Recycling-Einrichtungen abgeben. Bitte Sie Ihre zuständige Behörde oder Ihren Händler um Empfehlungen zum Recycling.

WAS SIE EBENFALLS ANSCHAFFEN KÖNNEN...

MASCHINENEINHEIT

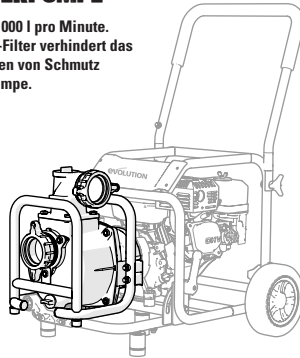
- ✓ Radsatz sorgt für Mobilität.
- ✓ Einklappbarer Griff für Lagerung.
- ✓ Robuster & haltbarer Stahlrahmen.



EVO-SYSTEM-MASCHINE

WASSERPUMPE

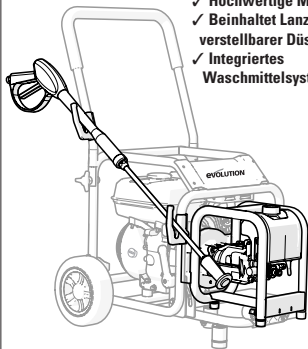
- ✓ Pumpt 1000 l pro Minute.
- ✓ Einlass-Filter verhindert das Eindringen von Schmutz in die Pumpe.



ZUBEHÖR WASSERPUMPE

HOCHDRUCKREINIGER

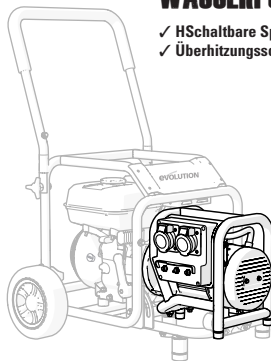
- ✓ Hochwertige Messing-Pumpe.
- ✓ Beinhaltet Lanze mit verstellbarer Düse & Schlauch.
- ✓ Integriertes Waschmittelsystem.



ZUBEHÖR HOCHDRUCKREINIGER

WASSERPUMPE

- ✓ HSchaltbare Spannungen.
- ✓ Überhitzungsschutz



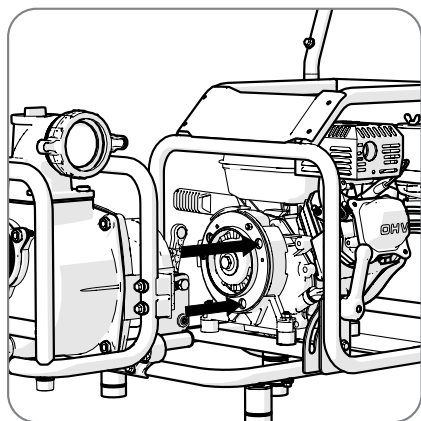
ZUBEHÖR GENERATOR

evoSYSTEM
MASCHINE MIT DIVERSEM ZUBEHÖR

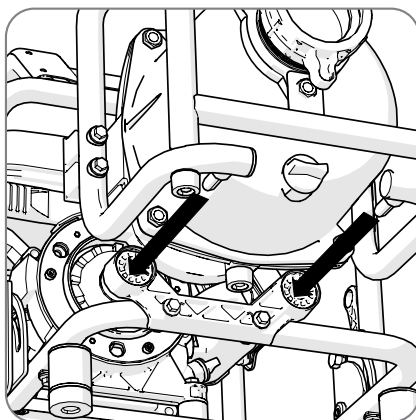
Eingetragenes Gebrauchsmuster.
Patent angemeldet 1101605.2

SALIDA DE CONEXIÓN

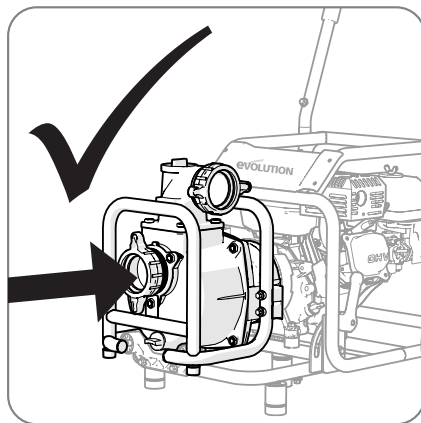
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA



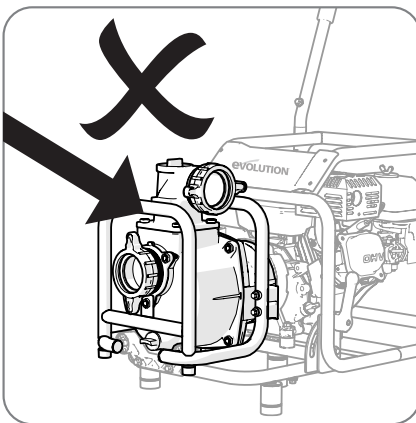
PASO 1...
ALINEE LOS 3 PASADORES DE POSICIONAMIENTO,
COMO INDICAN LAS FLECHAS



PASO 2...
ALINEE LOS 2 PASADORES ESTABILIZADORES
TRASEROS, COMO INDICAN LAS FLECHAS



PASO 3...
APLIQUE UNA LIGERA PRESIÓN HORIZONTAL
CON LA PALMA DE LA MANO, COMO INDICAN LAS
FLECHAS Y BLOQUEE



NO:
APLIQUE UNA FUERTE PRESIÓN DIAGONAL HACIA
ABAJO, COMO INDICAN LAS FLECHAS, YA QUE PODRÍA
DAÑAR EL EVO-SYSTEM.



¡VER PARA CREER!

Descargue una APLICACIÓN DE LECTOR QR GRATIS y escanee el código QR (abajo).

Al instante verá el vídeo de **HD Evo-System** en su SmartPhone.

Asegúrese de que la configuración HD esté activada.

Si no tiene un SmartPhone, también podrá ver los vídeos de Evolution en línea.



AVISO:

Se puede descargar un diagrama de las partes desde
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

CE: DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**Nosotros, los fabricantes e importadores**

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Declaramos que el producto:

Bomba de agua residual Evolution DWP1000

Con referencia:

DWP1000

Con referencia:

GEN2800/GEN2800PUK/GEN2800BEU

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE Directiva relativa a las máquinas.

2014/30/UE Directiva de compatibilidad electromagnética.

2011/65/EU Directiva sobre las restricciones a la utilización de determinadas

& 2015/863/EU sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

2002/96/CE Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

modificada por 2003/108/CE

2000/14/CE Directiva sobre Ruido

Las siguientes normas se han aplicado:

EN 809: 1998/A1: 2009

EN ISO 14982: 2009

Autorizado por el



Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 01/03/16

Toda la documentación se recopila en los archivos que se indican en la dirección antes mencionada y está disponible, a petición, para ser revisada.

IMPORTANTE

Por favor, lea estas instrucciones de funcionamiento y seguridad cuidadosa y completamente. Por su propia seguridad, si no está seguro acerca de cualquier aspecto de la utilización de este equipo por favor acceder al correspondiente Línea de Ayuda Técnica, el número de las que se puede encontrar en la página web Herramientas Evolución de alimentación. Operamos varias líneas de ayuda en toda nuestra organización en todo el mundo, pero la ayuda técnica también está disponible de su proveedor.

WEB

www.evolutionpowertools.com

CORREO ELECTRÓNICO

enquiries@evolutionpowertools.com

BOMBA DE AGUA EVOLUTION DWP1000

Enhorabuena por adquirir la **BOMBA DE AGUA DWP1000** de Evolution Power Tools. Complete el registro del producto en línea para validar el período de garantía de su máquina y garantizar un servicio rápido, si es necesario. Le agradecemos sinceramente que haya seleccionado un producto de Evolution Power Tools.

EVOLUTION DE GARANTÍA LIMITADA

Herramientas Evolución Poder se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones en el diseño de los productos sin previo aviso. Por favor, consulte el folleto de registro de garantía y / o el embalaje para más detalles de los términos y condiciones de la garantía.

Herramientas Evolución fuerza de voluntad, dentro del período de garantía, ya partir de la fecha original de compra, reparará o reemplazará cualquier producto encontrado para ser defectuoso en materiales o mano de obra. Esta garantía no es válida si la herramienta se devuelve se ha usado más allá de las recomendaciones contenidas en el manual de instrucciones o si la máquina ha sido dañado por accidente, negligencia o mantenimiento inapropiado.

Esta garantía no se aplica a las máquinas y / o componentes que han sido alterados, modificados o modificados de cualquier modo, o sometidas a utilizar más allá de las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a garantías respectivos

fabricantes. Todos los productos devueltos defectuosos deberán ser devueltos flete prepagado a Herramientas Evolución de energía. Herramientas Eléctricas Evolución reserva el derecho de reparar o sustituir opcionalmente con el mismo o equivalente artículo.

No hay garantía - escrita o verbal - para los accesorios consumibles tales como (lista siguiente no es exhaustiva) cuchillas, fresas, taladros, cinceles o palas etc. En ningún caso Herramientas Eléctricas Evolución responsable por pérdidas o daños que resulten directa o indirectamente de la utilizar nuestra mercancía o por cualquier otra causa. Herramientas Evolución poder no es responsable de los costos incurridos en tales bienes o daños consecuentes. Ningún funcionario, empleado o agente de Herramientas Eléctricas Evolución está autorizado a hacer declaraciones orales de aptitud o de renunciar a cualquiera de los términos anteriores de venta y ninguno serán obligatorias para Herramientas Eléctricas Evolución.

Cuestiones relativas a esta garantía limitada deben dirigirse a la oficina central de la compañía, o llame a la Línea de Ayuda número apropiado.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

1. Seguridad en el área de trabajo

a. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

b. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo, con líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los humos.

c. Mantenga a los niños y visitantes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.

Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. Seguridad eléctrica

a. Los enchufes del aparato deben corresponderse con las tomas de corriente. No modifique el enchufe

en ninguna circunstancia. No utilice adaptadores de enchufe con las herramientas eléctricas a tierra (tierra). Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.

b. Evite el contacto corporal con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d. No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, el aceite, las esquinas cortantes o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e. Cuando trabaje con la herramienta eléctrica en exteriores, use un cordón de extensión adecuado para uso. El uso de un cable adecuado para el aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f. Si utiliza una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma de corriente protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

a. Manténgase alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.

No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras utiliza las herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.

b. Utilice el equipo de seguridad. Utilice siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como la máscara para el polvo, el calzado antideslizante, el casco o la protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda, reducirá las lesiones personales.

c. Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición inicial antes de enchufar. Transportar las herramientas mecánicas con el dedo sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor de encendido

puede provocar accidentes.

d. Quite las llaves de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.

Una llave, como la llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e. No se extralimite. Mantenga la postura y equilibrio en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f. Vístase de manera adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g. Si se proporcionan dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a. No fuerce la herramienta eléctrica.

Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura cuando se emplee a la velocidad para la cual fue diseñada.

b. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende y se apaga. Las herramientas eléctricas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.

c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Las medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se inicie de forma accidental.

d. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con ellas ni

con estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

e. Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, repare la

herramienta eléctrica antes de utilizarla.

Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas mecánicas.

f. Mantenga las herramientas limpias y afiladas. Las herramientas que se han mantenido con los bordes afilados, son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo específico de herramienta mecánica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.

5. Servicio

Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto originales.

Esto garantizará que se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica correctamente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BOMBAS DE AGUA ACCIONADAS POR MOTOR

a. Los motores de gasolina o diesel no se deben utilizar nunca en espacios cerrados sin ventilación.

Los gases de escape producidos son altamente tóxicos y pueden causar "envenenamiento por monóxido de carbono", que hará que entre en un estado de somnolencia, ocasionando finalmente la muerte. Solo se permite ejecutar un motor de gasolina en el interior si el edificio está muy bien ventilado y los gases de escape se pueden capturar y conducir al exterior a través de un sistema de escape de extracción o eliminación.

b. El motor o la bomba de agua se deben colocar sobre una superficie nivelada y firme. Las ruedas se deben bloquear, de manera que el motor no pueda moverse durante el funcionamiento.

c. El motor no debe funcionar a velocidades que excedan la velocidad máxima según la placa de características.

Hacer funcionar un motor a velocidades excesivas aumenta la probabilidad de que fallen los componentes y de que, como consecuencia, se produzcan más accidentes.

d. No manipule los componentes que regulan la velocidad de los motores.

Puede alterar los parámetros de funcionamiento de fábrica.

e. Utilice solo el tipo de combustible que figura en el Manual de instrucciones del motor Evo-System Evo200. El uso de combustible con un octanaje inferior al especificado puede provocar un desgaste excesivo y el fallo prematuro del motor.

f. Mantenga el área alrededor del motor despejada, limpia y ordenada. No permita que haya materiales combustibles (madera, plástico, cartón, lienzo, etc.) cerca de un motor en marcha.

g. No utilice la herramienta en atmósferas potencialmente explosivas o cerca de estas. Las atmósferas cargadas de polvo, como las que se pueden encontrar en algunos edificios industriales (molinos de harina, aserraderos), tienen un potencial explosivo.

h. Compruebe con regularidad que el sistema de combustible no presente fugas. Las mangueras y uniones se deben revisar debido al deterioro o los roces.

Revise el tanque de combustible para comprobar que no presenta daños o que la tapa de combustible esté mal ajustada o desgastada. Cualquier defecto debe corregirse antes de utilizar el motor.

i. Apague siempre el motor y deje que se enfríe antes de repostar. Trate de evitar cualquier derrame de combustible (a menudo causado por "llenar en exceso" el tanque) y límpielo inmediatamente. La aplicación de arena seca es una forma eficaz de neutralizar los derrames de combustible.

j. No permita que el motor funcione sin combustible. Los impulsos del motor, ya que utiliza el combustible más reciente, podrían causar daños al equipo eléctrico conectado.

k. Al transportar el motor en un vehículo, asegúrese de que la llave del combustible esté cerrada. Para minimizar el riesgo de derrame de combustible, el motor debe estar sujeto con cuerdas, etc. a la zona de carga del vehículo de modo que no pueda moverse durante el transporte. El motor debe fijarse y estar tan nivelado como sea posible.

l. Si el motor se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado, se recomienda drenar el sistema de combustible del motor. Durante el almacenamiento prolongado, pueden desprenderse aditivos de los combustibles modernos y bloquear las válvulas del sistema.

m. Guarde la máquina en un área segura y bien ventilada. El personal no autorizado no debe tener acceso a ella.

OTRAS NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

a. Coloque la bomba cuidadosamente y asegúrese de que no puede moverse durante el funcionamiento. Es recomendable que bloquee las ruedas, además de echarles el freno.

b. Mantenga la zona de alrededor de la bomba despejada. Asegúrese de que ningún material combustible pueda entrar en contacto con el motor.

c. Instale siempre un filtro de entrada a la manguera de entrada. Esto evitará que entren grandes piedras u otros residuos en el depósito de la bomba y causen daños.

d. Mantenga limpio el filtro de entrada. Durante el funcionamiento, el filtro de entrada podría bloquearse, restringiendo el flujo de agua y añadiendo una tensión adicional al motor.

e. Coloque la descarga de agua (tubería de salida) bien lejos de la bomba. Mantenga la bomba y el motor tan secos como sea posible.

f. No utilice este equipo para bombear gasolina (o cualquier otro líquido inflamable) u otros líquidos corrosivos. Esta bomba está diseñada para bombear agua únicamente.

g. Nunca ponga en funcionamiento la bomba en seco. Llène siempre la bomba (principal) con agua antes de comenzar.

h. Nunca dirija la descarga de agua hacia el equipo eléctrico o el cableado.

El agua puede dañar seriamente los equipos eléctricos y potencialmente puede representar un serio peligro de incendio.

i. Utilice siempre por lo menos 300 mm de manguera flexible para acoplar cualquier tubería rígida a la bomba. El acoplamiento de una tubería rígida directamente a la bomba puede suponer tensiones y deformaciones que vayan más allá de la capacidad diseñada para las bombas.

j. Respete todas las normas de seguridad para el funcionamiento del motor como se indica en el Manual de instrucciones relevante. Respete en particular los procedimientos de reabastecimiento de combustible y las normas de seguridad.

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

ADVERTENCIA: no utilice la máquina si la advertencia o las etiquetas de instrucciones faltan o están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Símbolo	Descripción
	Leer el manual
	Usar gafas de seguridad
	Usar protectores auditivos
	Protección contra el desgaste de polvo
	Advertencias
	PRECAUCIÓN: Escape caliente No tocar
	PRECAUCIÓN: es un motor de 4 tiempos. Rellenar solo con gasolina sin plomo. No llenar con gasoil.
	Deje que el motor se enfríe antes de abrir la tapa del combustible. El vapor es extremadamente inflamable y puede incendiarse al entrar en contacto con una superficie caliente o con llamas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA BOMBA DE AGUA DWP1000

Diámetro interior y exterior:

75mm

Bomba de elevación: 28 metros

Altura de succión: 28 metro

Caudal: 1000 litros/m

Accesorios opcionales:

Manguera de aspiración (rígida)
Tubo flexible de descarga (aplanado)
Filtro de entrada

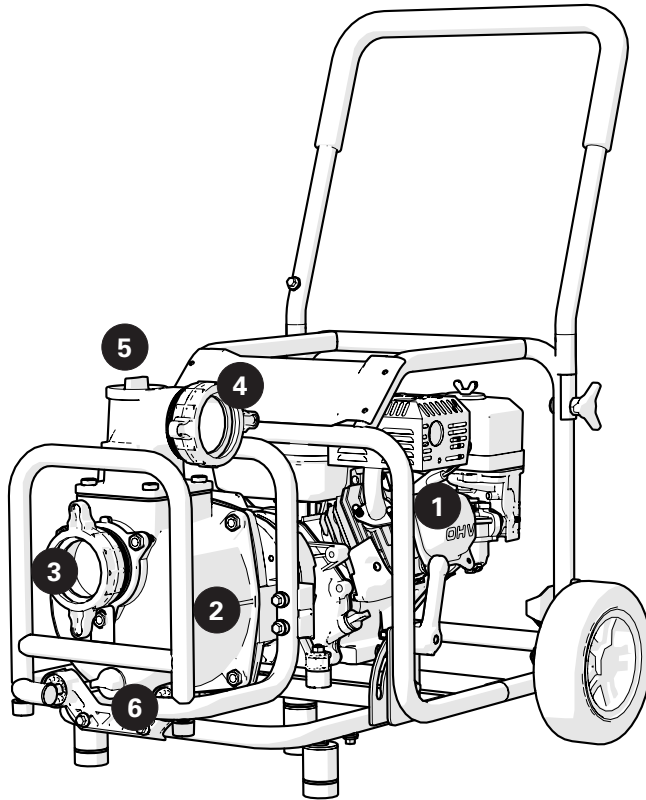
Peso: 10,7 kg

Nota: la bomba de agua accionada por el motor Evo-System está diseñada para bombear agua. Asimismo, bombeará agua con pequeñas partículas sólidas en suspensión (grano máximo de 8 mm).

No está diseñada para bombear cemento, fango, arena o lodo. La bomba está equipada con un impulsor abierto. Se debe utilizar siempre un filtro de succión con la manguera de entrada para asegurarse de que no se absorben grandes piedras o escombros, etc., en el depósito de la bomba. Se pueden producir daños si las partículas grandes se arrastran al depósito de la bomba.

Descripción general de la máquina

Vista general de la bomba de agua conectada a la unidad del motor.



1. Motor Evo-System

2. Bomba de agua DWP1000

3. Puerto de entrada

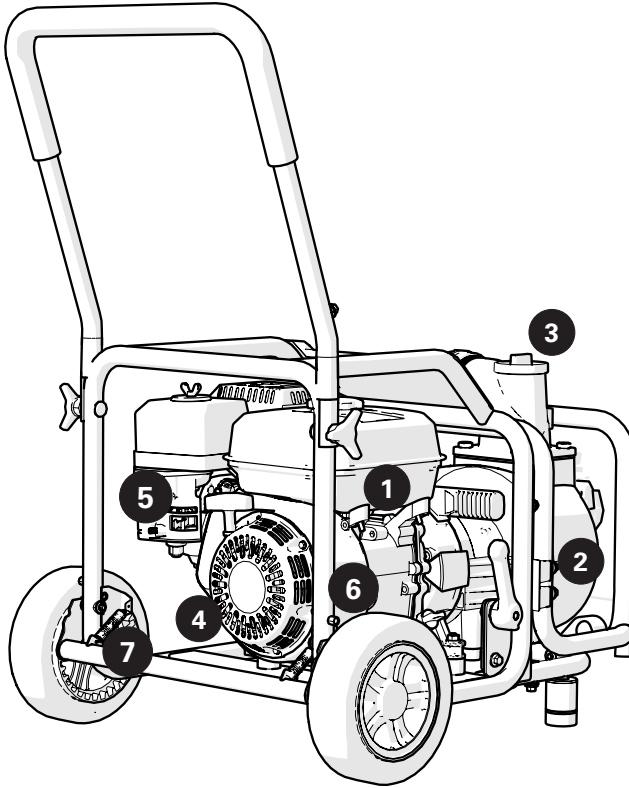
4. Puerto de salida

5. Tapón de llenado

6. Tapón de drenaje

Descripción general de la máquina

Vista general de la bomba de agua conectada a la unidad del motor.



1. Motor Evo-System

2. Bomba de agua DWP1000

3. Tapón de llenado

4. Tapón de drenaje de la bomba

5. Interruptor de la llave del combustible/
Estrangulador apagado/encendido

6. Interruptor encendido/apagado

7. Freno de pie

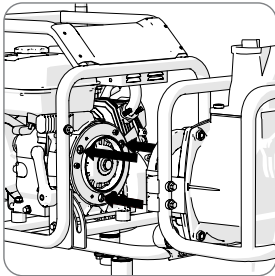


Fig 1a (vista izquierda de los 3 pasadores de posicionamiento)

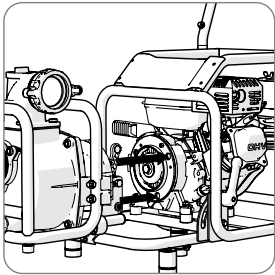


Fig 1b (vista derecha de los 3 pasadores de posicionamiento)

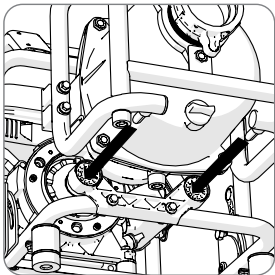


Fig 1c (vista de los dos pasadores de estabilización traseros)

MONTAJE

1. Conexión de la bomba de agua DWP100 al motor Evo-System

Nota: Ya la bomba Evolution está diseñada para conectarse a un motor Evo-System, que también le proporciona la energía necesaria para funcionar. No intente conectar esta máquina a cualquier otra fuente de energía. El motor Evo-System dispone de un acoplamiento único patentado que permite la conexión de una variedad de accesorios Evo-System que se impulsarán gracias a esta máquina.

Este acoplamiento está diseñado con tolerancias muy delicadas y se debe mantener limpio y libre de suciedad, de restos, etc. Se proporciona una cubierta para la protección del acoplamiento con cada accesorio y se debe utilizar siempre y cuando el accesorio se encuentre alejado del motor. Si tiene alguna dificultad a la hora de conectar los accesorios, podría ser debido a que pasadores de posicionamiento de los accesorios, o bien los anillos del accesorio o del motor, están contaminados o dañados.

Preparación del motor para la conexión de accesorios:

Nota: el motor Evo-System consta de un microinterruptor incorporado dentro del diseño de acoplamiento que detecta cuando un accesorio se ha conectado correctamente a la máquina. El motor no arrancará si un accesorio no está conectado correctamente. No se puede ejecutar como una máquina independiente.

- Bloquee las ruedas de transporte utilizando el freno de las ruedas.
- Suelte el bastidor de montaje de accesorios girando las palancas de bloqueo hasta alcanzar la posición de desbloqueo (hacia abajo) y empuje las palancas hacia dentro.
- Despliegue el bastidor de montaje de accesorios.
- Bloquee el bastidor en su posición sacando y colocando las palancas de bloqueo hasta alcanzar su posición de bloqueo (vertical).

Conexión de la bomba

Nota: cada bomba está equipada con 3 pasadores de posicionamiento y 2 pasadores de estabilización traseros. Los 3 pasadores de posicionamiento se encajan en el acoplamiento universal. Los 2 pasadores de estabilización en las tomas del bastidor de montaje de accesorios.

- Agarre el accesorio por su bastidor externo y llévalo hasta el motor. Alinee visualmente los 3 pasadores de posicionamiento (**Fig.1a & Fig.1b**) y los 2 pasadores de estabilización traseros (**Fig.1c**). Consiga ayuda profesional, si procede.
- Sostenga el motor externo por una pieza que resulte cómoda, esto ayudará al operador a conseguir alinearlos y mantenerlos así cuando conecte un accesorio.
- Empuje suavemente el accesorio para introducirlo en el motor. Mantenga los 3 pasadores de posicionamiento y los 2 pasadores de estabilización alineados con sus respectivas posiciones de acoplamiento. El acoplamiento interno entre el motor y el accesorio se realizará de forma automática. No será necesario ni alinear ni ajustar los componentes.

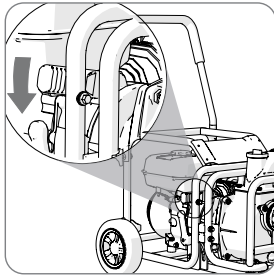


Fig 2

- Haga movimientos suaves y sea paciente, el acoplamiento está diseñado con precisión y no es necesario aplicar mucha fuerza para conectar los accesorios. Una vez que el operador haya llegado a dominar la “técnica”, la conexión de accesorios se realizará de un modo directo y simple.
- Empuje firmemente el motor y el accesorio a la vez hasta que escuche el “clic” de acoplamiento. La palanca de liberación de uniacoplamiento volverá a su posición original. **(Fig. 2)**

2. Conexión de las mangueras

Nota: las mangueras se deben sujetar de forma independientemente y no se deben apoyar en la bomba.

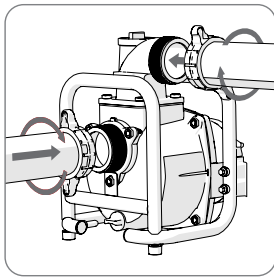


Fig 3

- Compruebe que las mangueras están correctas. Verifique que no hay daños ni en la toma de la entrada ni en la de la salida.
- Conecte las mangueras al depósito de la bomba con las abrazaderas y las juntas de las mangueras suministradas. **(Fig. 3)** Compruebe que las juntas están asentadas correctamente.

Nota: cualquier fuga de aire en la manguera de entrada (succión) podría evitar el cebado y reducir la velocidad de flujo de la bomba.

- Si se utiliza una tubería de acero fija asegúrese siempre de que la conexión con el depósito de la bomba está hecha con un trozo de manguera flexible de al menos 300 mm de largo.
- Mantenga todas las tuberías y todas las mangueras lo más cortas y rectas posible, e intente no doblarlas demasiado.
- Asegúrese de que el agua de descarga dispone de un canal de drenaje adecuado.
- Si alguna de las mangueras flexibles se coloca a través de una carretera u otro lugar similar, protéjalas de los coches con tablas de madera.
- Es conveniente conectar un filtro de aspiración en el extremo de la manguera de entrada. Es importante evitar que trozos grandes de escombros, piedras, etc., se inserten en el depósito de la bomba y dañe el impulsor.
- Es necesario lastrar la manguera de entrada para mantenerla en su posición en el estanque, en el pozo de excavación, etc.

Nota: si un coche pasara por encima de una manguera flexible y sin protección, el aplastamiento instantáneo de la manguera y la consiguiente interrupción del flujo de agua podría causar un “choque hidráulico”. Esto podría dañar la bomba o los accesorios.

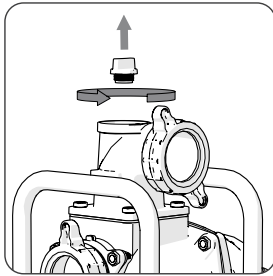


Fig 4

3. Válvula de retención

Si la manguera de descarga tiene una elevación vertical de más de 10 metros, se recomienda que se instale una válvula de retención (no suministrada) en la manguera cerca de la bomba. Esto evitará que se produzca un peligroso golpe de ariete cuando la bomba esté parada.

FUNCIONAMIENTO

1. Emplazamiento del equipo

Nota: el motor Evo-System con la bomba conectada debe emplazarse según las instrucciones descritas en Manual de instrucciones del motor Evolution (INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MOTOR Evo-System).

Emplace el equipo y compruebe los siguientes puntos:

- El equipo está lo más nivelado posible.
- El freno de las ruedas está echado.
- La superficie es firme y estable.
- No hay materiales combustibles cerca.
- La zona está bien ventilada y no hay peligro de los gases de escape expulsados.

Nota: el motor Evo-System dispone de una función de apagado cuando el nivel del aceite es bajo para que no se dañe el motor debido a la falta de lubricación. Esta característica podría activarse si la máquina se encuentra situada en una pendiente mayor que 10°.

2. Cebado inicial de la bomba

Nota: la bomba realiza el proceso de cebado por sí sola únicamente cuando el depósito de la bomba está llena de agua.

- Quite el tapón de llenado de la parte superior de la bomba. **(Fig. 4)**
- Llene la bomba completamente con agua. No deje ningún espacio de aire.
- Vuelva a colocar el tapón de llenado. Solo será necesario volver a llenarla si la bomba se ha vaciado o el suministro de agua se ha perdido.

Nota: todas las bombas de agua puede comportarse de forma "caprichosa" durante el cebado. Hay veces en que se puede restringir de forma temporal el flujo de salida para ayudar durante el primer cebado. El operador puede colocar un pie en la manguera de salida hasta que se logra el cebado. Nunca permita que la bomba funcione en "seco" durante un periodo prolongado.

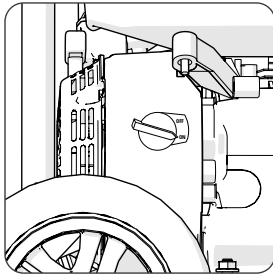


Fig 5

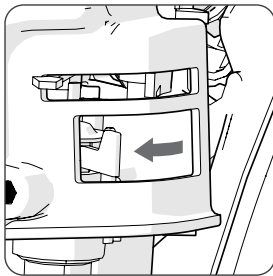


Fig 6

3. Puesta en marcha del motor Evo-System de Evolution

El procedimiento para poner en marcha el motor se puede encontrar en el Manual de instrucciones del motor Evolution.

4. Salida de la bomba

Nota: la salida de la bomba está determinada por la velocidad del motor y por la longitud y la elevación de las tuberías.

5. Apagado

Para concluir las operaciones de bombeo:

- Detenga el motor girando el interruptor de encendido a la posición de apagado ("OFF"). **(Fig. 5)**
- Cierre la llave del combustible. **(Fig. 6)**

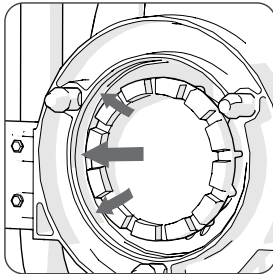


Fig 7 (las flechas muestran la pared interna del anillo anular)

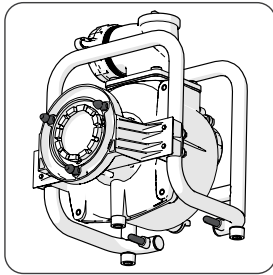


Fig 8 (3 pasadores de posicionamiento y 2 pasadores de estabilización resaltados)

MANTENIMIENTO

Nota: el programa de mantenimiento para el motor Evolution Evo-System se puede encontrar en el Manual de instrucciones dedicado.

- Mantenga la bomba limpia y compruebe regularmente que todos los tornillos y pernos están apretados.
- Mantenga el anillo anular escrupulosamente limpio y libre de partículas extrañas. **(Fig. 7)**
- Mantenga los 3 pasadores de posicionamiento y los 2 pasadores de estabilización limpios y, ocasionalmente, rocíe ligeramente con un spray con base de aceite de silicona. **(Fig. 8)**
- Mantenga todas las superficies de contacto de acoplamiento universal libres de suciedad o partículas extrañas.
- En cada conexión o desconexión, compruebe el engranaje de transmisión auxiliar por si hay suciedad o residuos, sobre todo entre los dientes. Limpie y lubrique según las instrucciones para el embrague de transmisión del motor (que se encuentran en el Manual de instrucciones del motor). No rocíe el lubricante sobre el "engranaje de transmisión".
- Si la bomba se ha utilizado para bombear agua salada o contaminada de cualquier tipo, se debe enjuagar bien con agua limpia (tanto el interior como el exterior) después de utilizarla, tan pronto como sea posible. Se debe vaciar el depósito de la bomba y dejar secar, y sustituir el tapón de drenaje.
- Siempre que el accesorio esté "alejado" del motor, se debe utilizar la cubierta protectora de acoplamiento (proporcionada) para proteger el acoplamiento.

ALMACENAMIENTO DURANTE UN PERÍODO DE TIEMPO PROLONGADO

Se recomienda extraer las dos mangueras (entrada y salida de agua) de la bomba. Vacíe el agua residual del depósito de la bomba quitando el tapón de drenaje. Almacene en un lugar seguro y seco, y cubra con un paño limpio para evitar la entrada de suciedad, partículas extrañas, etc.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos o mecánicos no se deben tirar con la basura doméstica. Recicle en los sitios destinados para este fin. Consulte con la autoridad local o el minorista para obtener información sobre el reciclaje.

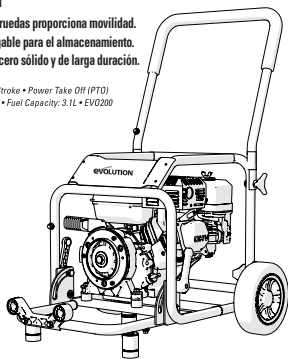
¿SABÍA QUE

TAMBIÉN PUEDE COMPRAR...?

MOTOR

- ✓ El juego de ruedas proporciona movilidad.
- ✓ Mango plegable para el almacenamiento.
- ✓ Marco de acero sólido y de larga duración.

• Power: 6.5hp, 4-Stroke • Power Take Off (PTO)
• Easy Recoil Start • Fuel Capacity: 3.1L • EVO200

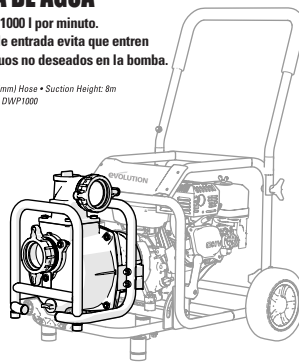


MOTOR EVO-SYSTEM

BOMBA DE AGUA

- ✓ Bombea 1000 l por minuto.
- ✓ El filtro de entrada evita que entren los residuos no deseados en la bomba.

• Use With: 3" (75mm) Hose • Suction Height: 8m
• Pump Lift: 28m • DWP1000

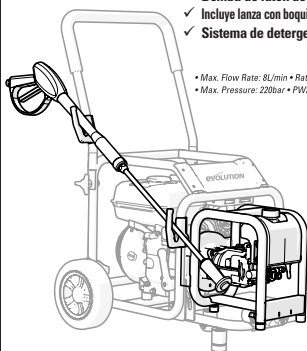


SALIDA DE AGUA DE LA BOMBA

HIDROLIMPIADORA A PRESIÓN

- ✓ Bomba de latón de gran calidad.
- ✓ Incluye lanza con boquilla regulable y manguera.
- ✓ Sistema de detergente integrado.

• Max. Flow Rate: 8L/min • Rated Pressure: 175bar
• Max. Pressure: 220bar • PW3200

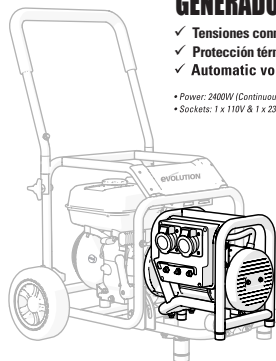


SALIDA DE LA HIDROLIMPIADORA A PRESIÓN

GENERADOR

- ✓ Tensiones conmutables.
- ✓ Protección térmica
- ✓ Automatic voltage regulation.

• Power: 2400W (Continuous) • AC Output
• Sockets: 1 x 110V & 1 x 230V • GEN200



SALIDA DEL GENERADOR

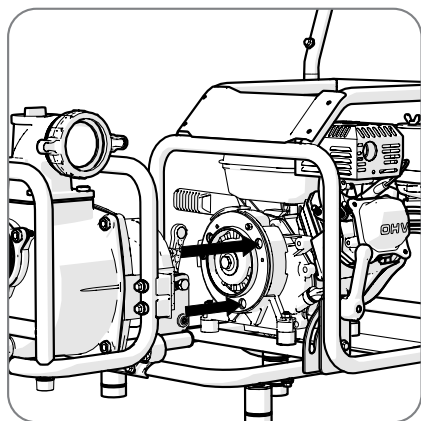
evoSYSTEM
MOTOR CON VARIAS SALIDAS

Diseño registrado. Patente en trámite 1101606.2

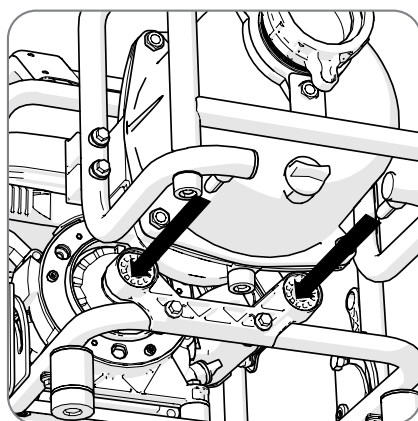
... PRONTO CON MÁS SALIDAS DISPONIBLES

CONNECTEZ LA SORTIE

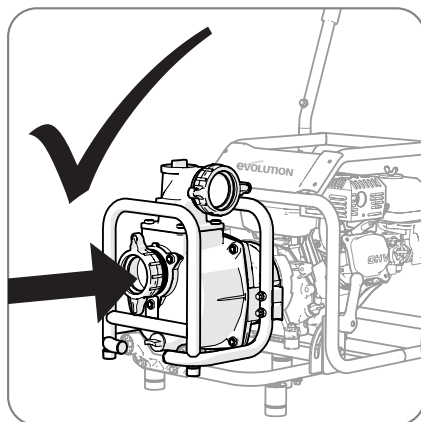
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE



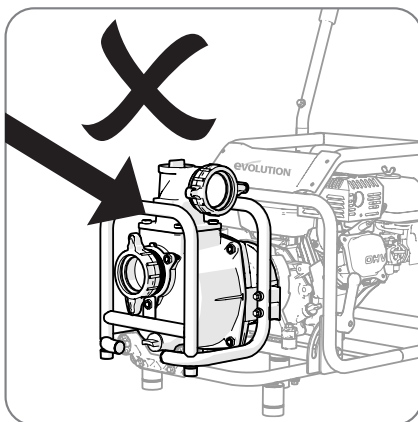
ÉTAPE 1...
ALIGNER 3 BROCHES DE FIXATION,
COMME INDIQUÉ PAR LES FLÈCHES



ÉTAPE 2...
ALIGNER 2 BROCHES DE STABILISATION ARRIÈRE,
COMME INDIQUÉ PAR LES FLÈCHES



ÉTAPE 3...
EXERCER UNE PRESSION HORIZONTALE MODÉRÉE
AVEC LA PAUME DE VOTRE MAIN, COMME INDIQUÉ
PAR LA FLÈCHE ET SÉCURISER EN POSITION



NE PAS...
EXERCER UNE FORTE PRESSION OBLIQUE VERS LE BAS
COMME INDIQUÉ PAR LA FLÈCHE. CELA POURRAIT
ENDOMMAGER L'EVO-SYSTEM.



LE VOIR, C'EST LE CROIRE !

Téléchargez une application gratuite de LECTEUR DE CODE QR
et scannez le CODE QR (ci-dessous).

Regardez immédiatement une vidéo en haute définition (HD) de l'Evo-System sur votre smartphone.

Assurez-vous que vous êtes en mode HD.

Si vous n'avez pas de Smartphone, vous pouvez aussi voir toutes les vidéos d'Evolution en ligne.



NOTE :

Vous pouvez télécharger un diagramme des pièces sur
www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**Nous, fabricants et importateurs**

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Déclarons que le produit

Pompe à eau (pour eaux usées) DWP1000 d'EVOLUTION

Numéros de pièce
DWP1000

Se conforme aux conditions essentielles des directives européennes suivantes:

- 2006/42/EC** Machinery Directive.
- 2014/30/EU** Directive sur la compatibilité électromagnétique
- 2011/65/EU** La limitation de l'utilisation de & certaines substances dangereuses dans
- 2015/863/EU** les équipements électriques (RoHS) La directive
- 2002/96/EC** The Waste Electrical and Electronic tel que modifié par
- 2003/108/EC** Equipment (WEEE) Directive.
- 2000/14/CE** Directive sur le bruit

Les normes suivantes ont été appliquées:

EN 809: 1998/A1: 2009
 EN ISO 14982: 2009

Autorisé par



Nom imprimé : Barry Bloomer - CEO

Date: 01/03/16

Toute la documentation est gardée dans un dossier à l'adresse ci-dessus, et est disponible sur demande.

IMPORTANT

S'il vous plaît lire ces instructions de fonctionnement et de sécurité attentivement et complètement. Pour votre propre sécurité, si vous êtes incertain à propos de tout aspect de l'utilisation de cet équipement s'il vous plaît accéder au service d'assistance téléphonique technique pertinente, dont le nombre peut être trouvé sur le site de Evolution Power Tools. Nous exploitons plusieurs Infotech ensemble de notre organisation à travers le monde, mais l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

enquiries@evolutionpowertools.com

Pompe à eau (pour eaux usées) DWP1000 d'EVOLUTION

Nous tenons à vous féliciter pour l'achat d'une **POMPE À EAU DWP1000** d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit en ligne afin de valider la période de garantie de votre produit, et d'assurer un service rapide au besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools.

EVOLUTION GARANTIE LIMITÉE

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications apportées à la conception du produit sans préavis. S'il vous plaît se référer à la notice d'enregistrement de garantie et / ou l'emballage pour plus de détails sur les modalités et conditions de la garantie.

Evolution Power Tools seront, dans la période de garantie, et à partir de la date d'achat originale, réparer ou remplacer les produits jugés défectueux dans les matériaux ou de fabrication. Cette garantie est nulle si l'outil étant retourné a été utilisé au-delà des recommandations contenues dans le manuel d'instructions ou si l'appareil a été endommagé par accident, négligence ou un mauvais entretien.

Cette garantie ne couvre pas les machines et / ou des composants qui ont été altérés, modifiés ou modifiés en aucune façon, ou soumis à une utilisation au-delà des capacités et des spécifications recommandées.

Les composants électriques sont soumis aux garanties des fabricants respectifs. Tous les produits défectueux retournés doivent être retournés franco de port Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de le réparer ou de le remplacer par le même article ou un équivalent.

Il n'y a pas de garantie - écrit ou verbal - pour les accessoires consommables tels que (liste suivante non exhaustive) des lames, des couteaux, des perceuses, des ciseaux ou des palettes etc. En aucun cas, Evolution Power Tools être tenu responsable de pertes ou dommages résultant directement ou indirectement de la utilisation de nos marchandises ou de toute autre cause. Evolution Power Tools est pas responsable des coûts engagés sur ces biens ou les dommages indirects. Aucun agent, employé ou agent de Evolution Power Tools est autorisé à faire des représentations orales de remise en forme ou de renoncer à l'un des termes qui précèdent de vente et ne seront pas contraignantes Evolution Power Tools.

Questions relatives à cette garantie limitée doivent être envoyées au siège social de la société, ou appelez le numéro d'assistance approprié.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Lisez toutes les instructions. Le non-respect des instructions listées ci-après peut causer de choc électrique, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. Sécurité de l'espace de travail

a. L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b. Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière inflammable. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.

c. Tenez à distance les enfants et les passants lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

2. Sécurité électrique

a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.

N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non

modifiées réduisent le risque de choc électrique.

b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

c. N'exposez pas les outils électriques à l'eau ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

d. Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

e. Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet. L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

f. Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel (DCR) réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité personnelle

a. Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.

N'utilisez pas d'outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b. Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c. Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Portez un outil avec le doigt sur son interrupteur ou branchez un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d. Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

e. Ne travaillez pas hors de portée. Gardez

toujours une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

f. Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g. Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.

4. Utilisation et entretien des outils électriques

a. Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

b. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c. Débranchez l'outil de sa source électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

d. Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'appareil. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates, les outils électriques sont dangereux.

e. Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f. Gardez les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g. Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour

lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

5. Entretien

Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES POMPES À EAU MOTORISÉES

a. Les moteurs à essence ou diesel ne doivent jamais être utilisés dans des espaces clos non-ventilés. Les gaz d'échappement produits sont fortement toxiques et peuvent causer une intoxication au monoxyde de carbone, ce qui provoquera une somnolence et finira par causer la mort. Il est permis de faire tourner un moteur essence à l'intérieur, seulement si le bâtiment peut être bien ventilé et si les gaz d'échappement peuvent être capturés et conduits à l'extérieur grâce à un système d'évacuation/de ventilation.

b. Le moteur/pompe à eau doit être placé(e) sur une surface plane et dure. Les roues doivent être bloquées, de façon à ce que le moteur ne puisse pas bouger lors de l'utilisation.

c. Le moteur ne doit pas fonctionner à une vitesse supérieure à la vitesse maximale indiquée sur la plaque signalétique. Faire fonctionner un moteur à des vitesses excessives augmente le risque de défaillance des composants et des accidents qui en découlent.

d. Ne modifiez pas les composants qui régulent la vitesse du moteur. Vous risqueriez de changer le réglage d'usine des paramètres.

e. Utilisez uniquement le type de carburant listé dans le Manuel d'Instruction du Moteur Evo-System Evo200. L'emploi d'un carburant avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit peut entraîner une usure excessive et une défaillance prématurée du moteur.

f. Gardez l'espace autour du moteur clair, propre et rangé. Ne laissez jamais des matériaux combustibles (bois, plastique, carton, toile, etc.) à côté d'un moteur en marche.

g. N'utilisez pas le moteur dans ou à proximité d'une atmosphère potentiellement explosive. Les atmosphères chargées de poussière comme celles que l'on trouve dans les bâtiments industriels

(Meuneries, Scieries) ont un potentiel explosif.

h. Vérifiez régulièrement que le système de carburant n'a pas de fuite. Les tuyaux et les raccords doivent être inspectés pour tout signe de détérioration ou d'usure. Vérifiez le réservoir de carburant pour tout signe de dommage ou pour un mauvais ajustement ou un bouchon abîmé. Tout défaut doit être rectifié avec d'utiliser le moteur.

i. Arrêtez toujours le moteur et laissez le refroidir avant de refaire le plein. Essayez d'éviter de renverser du carburant (souvent causé par un « trop plein » du réservoir) et nettoyez tout carburant déversé immédiatement. Le sablage est un moyen efficace de neutraliser les déversements de carburant.

j. Faites attention à ce que le moteur ne se trouve pas à court de carburant lorsqu'un générateur sous tension est fixé. Une variation dans la puissance du moteur alors qu'il utilise le restant du carburant peut causer des dégâts à l'équipement électrique connecté.

k. Lors du transport du moteur dans un véhicule, assurez-vous que le robinet du carburant est fermé. Pour minimiser les risques de déversement de carburant, le moteur doit être sécurisé avec des cordes etc. à l'aire de chargement du véhicule, de façon à ce qu'il ne puisse pas bouger lors du transport. Le moteur doit être sécurisé dans une position aussi plane que possible.

l. Pour un remisage de longue durée, nous vous conseillons de vidanger le carburant du moteur. Lors d'un long entreposage, des additifs présents dans les carburants modernes peuvent se précipiter et bloquer les brûleurs et les soupapes dans le circuit du carburant.

m. Entrez l'appareil dans un lieu sécurisé et bien ventilé. Les personnes non autorisées ne devraient pas avoir accès à l'appareil.

RÈGLES SUPPLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

a. Positionnez la pompe soigneusement et assurez-vous qu'elle ne peut pas bouger pendant l'utilisation. Il peut être souhaitable de bloquer les roues en plus de mettre le frein des roues.

b. Gardez les alentours immédiats de la pompe dégagés. Assurez-vous qu'aucun matériau combustible ne peut entrer en contact avec le moteur.

c. Fixez toujours une crépine d'entrée sur le tuyau d'entrée. Cela évitera que de grosses

pièces ou d'autres débris ne soient aspirés dans le corps de la pompe et causent des dommages.

d. Gardez le filtre d'entrée propre. Pendant l'utilisation, le filtre d'entrée peut se boucher, restreignant l'écoulement d'eau et imposant une contrainte supplémentaire au moteur.

e. Placez les eaux usées (tuyau de refoulement) loin de la pompe. Gardez la pompe et le moteur aussi secs que possible.

f. N'utilisez pas l'équipement pour aspirer du pétrole (ou tout autre liquide inflammable) ou autre liquide corrosif. Cette pompe est conçue uniquement pour aspirer de l'eau.

g. Ne faites jamais tourner la pompe à sec. Remplissez toujours la pompe (amorcer) avec de l'eau avec de commencer.

h. Ne dirigez jamais les eaux usées vers un équipement électrique ou un câblage. L'eau peut gravement endommager les équipements électriques et peut potentiellement poser un risque sérieux d'incendie.

i. Utilisez toujours au moins 300mm (3cm) de tuyau flexible pour raccorder toute tuyauterie rigide à la pompe. Le fait de raccorder une tuyauterie rigide directement à la pompe peut imposer du stress et des contraintes à la pompe qui sont au-delà de ses capacités.

j. Respectez toutes les règles de sécurité pour l'utilisation du moteur (comme soulignées dans le Manuel d'Instructions pertinent). Respectez en particulier les procédures de ravitaillement du carburant et les règles de sécurité.

SYMBOLES & ETIQUETTES

AVERTISSEMENT: n'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez evolution power tools pour les étiquettes de remplacement.

Symbole	Description
	Lisez le manuel
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez une protection auditive
	Portez une protection respiratoire
	Avertissement
	ATTENTION: Échappement chaud Ne pas toucher
	ATTENTION: Ceci est un moteur à 4 temps. Remplissez uniquement avec de l'essence sans plomb. Ne remplissez pas avec du gasoil/gazole.
	Laissez le moteur refroidir avant d'ouvrir le bouchon du réservoir. Les vapeurs peuvent être extrêmement inflammables et peuvent prendre feu au contact d'une surface chaude ou de flammes.
	Triman - Collecte des déchets & Recyclage

SPÉCIFICATION DE LA POMPE À EAU DWP1000

Diamètre d'entrée et de sortie: 75mm

Levage de la pompe: 28 mètres

Hauteur d'aspiration: 8 mètres

Vitesse d'écoulement: 1000 Litres/min

Accessoires en option:

- Tuyau d'aspiration (rigide)
- Tuyau de refoulement (se pose à plat)
- Filtre d'entrée

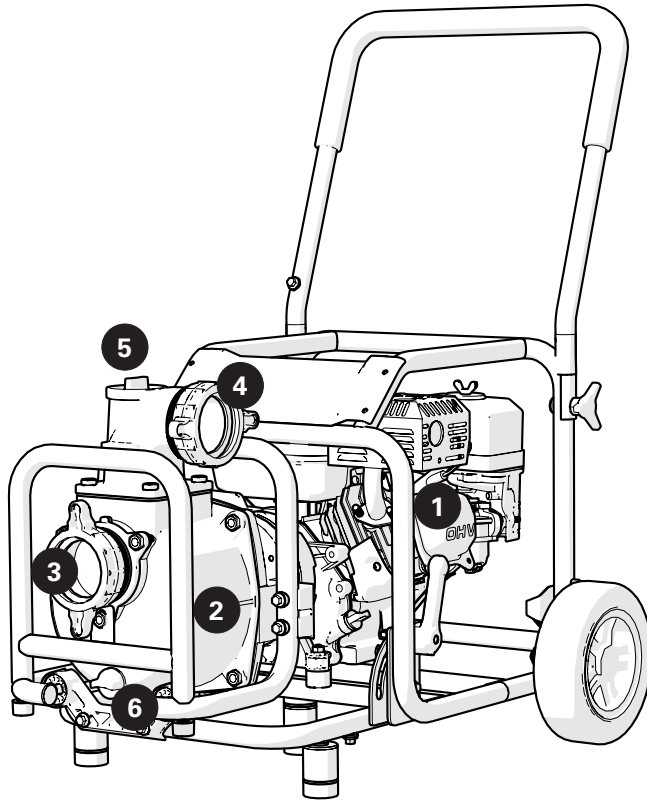
Poids: 10,7kg

Note: La pompe à eau motorisée Evo-System est conçue pour aspirer de l'eau. Elle peut aussi aspirer de l'eau contenant des petits résidus solides en suspension (d'une taille maximale de 8mm).

Elle n'est pas conçue pour aspirer du gâchis, de la vase, du sable ou de la boue. La pompe est équipée d'une turbine ouverte. Un filtre d'aspiration devrait toujours être utilisé sur le tuyau d'entrée pour s'assurer que de grosses pierres ou des débris, etc. ne soient pas aspirés dans le corps de la pompe. Des dommages peuvent être causés si des grandes particules entrent dans le corps de la pompe.

Vue d'ensemble de la machine

Vue générale de la pompe à eau connectée à l'unité moteur.



1. Moteur Evo-System

2. Pompe à eau DWP1000

3. Port d'entrée

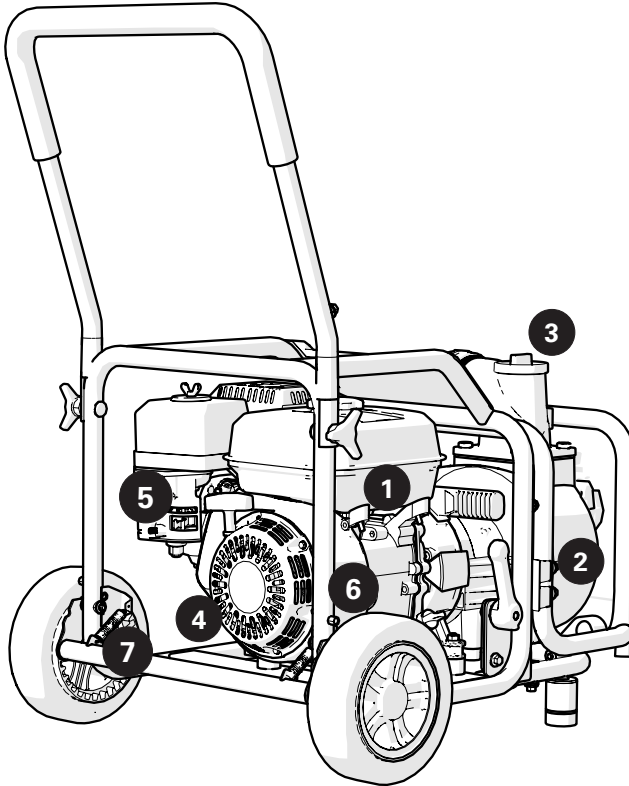
4. Port de sortie

5. Bouchon de remplissage

6. Bouchon de vidange

Vue d'ensemble de la machine

Vue générale de la pompe à eau connectée à l'unité moteur.



1. Moteur Evo-System

2. Pompe à eau DWP1000

3. Bouchon de remplissage

4. Bouchon de vidange de la pompe

5. Interrupteur du robinet de carburant/
Volet de départ on/off

6. Interrupteur On/Off

7. Frein à pied

ASSEMBLAGE

1. Connecter la pompe à eau DWP1000 au moteur Evo-System

Note: Votre pompe Evolution est conçue pour être connectée au moteur Evo-System et fonctionne avec ce dernier. N'essayez pas de raccorder cette machine à une autre source d'énergie. Votre moteur Evo-System a un accouplement unique breveté qui permet à cet appareil d'être connecté et de faire fonctionner une variété d'accessoires Evo-System.

Cet accouplement est conçu avec des tolérances très fines et doit être gardé propre et exempt de saletés, de débris, etc. Un couvercle pour la protection de l'accouplement est fourni avec chaque accessoire et doit être utilisé à chaque fois que l'accessoire n'est pas raccordé au moteur.

Si vous avez des difficultés à connecter un accessoire, cela peut être dû à une contamination ou un endommagement des broches de fixation de l'accessoire, ou des anneaux soit de l'accessoire, soit du moteur.

Préparer le moteur pour la connexion de l'accessoire :

Note : Le moteur EVO-SYSTEM a un micro interrupteur incorporé à l'intérieur du modèle d'accouplement qui détecte quand un accessoire est connecté avec succès à la machine. Le moteur ne démarrera pas si aucun accessoire n'est connecté. Il ne peut pas fonctionner en tant que machine « solitaire ».

- Verrouillez les roues de transport avec le frein des roues.
- Desserrez le cadre de montage de l'accessoire en faisant tourner les leviers verrouilleurs vers le bas (position Déverrouillée) et poussez-les vers le bas.
- Déployez le cadre de montage de l'accessoire.
- Sécurisez le cadre en tirant sur les leviers verrouilleurs jusqu'à ce qu'ils retrouvent leur position Verrouillée (vers le haut).

Connexion de la pompe

Note: La pompe est équipée de 3 broches de fixation et de 2 broches de stabilisation à l'arrière. Les 3 broches de fixation se fixent dans l' 'Uni-accouplement', les 2 broches de stabilisation glissent dans les prises du cadre de montage de l'accessoire.

- Portez l'accessoire par son cadre externe et proposez-le au moteur. Alignez visuellement les 3 broches de fixation. (**Fig.1a & Fig.1b**) et les 2 broches de stabilisation arrière. (**Fig.1c**). Faites-vous aider par des personnes compétentes si nécessaire.
- Le fait de tenir un endroit qui vous semble pratique du cadre externe du moteur peut aider l'opérateur à réaliser et à maintenir l'alignement lors de la connexion d'un accessoire.

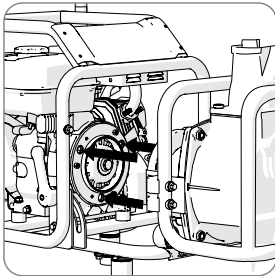


Fig 1a (vue de gauche des 3 broches de fixation)

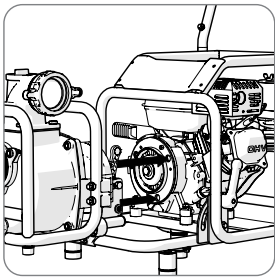


Fig 1b (vue de droite des 3 broches de fixation)

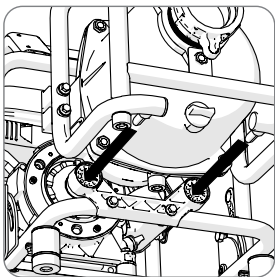


Fig 1c (montrant les 2 broches de stabilisation arrière)

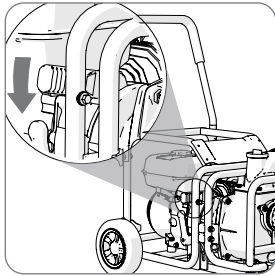


Fig 2

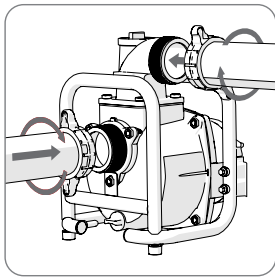


Fig 3

- Poussez doucement l'accessoire dans le moteur. Maintenez l'alignement des 3 broches de fixation et des 2 broches de stabilisation avec leur position d'amarrage respectif. L'accouplement interne entre le moteur et l'accessoire se fera automatiquement. Aucun alignement ou ajustement des composants n'est nécessaire.
- Soyez doux et patient, l'accouplement est issu d'ingénierie de précision et une grande force n'est pas requise pour connecter les accessoires. Une fois que l'opérateur a maîtrisé la « technique », la connexion d'accessoires deviendra très facile.
- Poussez fermement le moteur et l'accessoire jusqu'à ce que vous entendiez le clic d'amarrage. Le levier de desserrage de l'Uni-accouplement retournera dans sa position neutre. **(Fig. 2)**

2. Connecter les tuyaux

Note: Les tuyaux doivent être soutenus de façon indépendante. Ils ne doivent pas être portés par la pompe.

- Vérifiez l'intégrité des tuyaux. Le tuyau d'entrée et le tuyau de refoulement ne doivent présenter aucun dommage.
- Connectez les tuyaux au corps de la pompe à l'aide des colliers de serrage et des joints d'étanchéité fournis. **(Fig. 3)** Vérifiez que les joints d'étanchéité soient correctement posés.

Note: Une fuite d'air dans le tuyau d'entrée (d'aspiration) peut empêcher l'amorçage et réduire le débit d'écoulement de la pompe.

- Si vous utilisez de la tuyauterie fixe en acier, assurez-vous toujours que le raccordement au corps de la pompe soit fait avec un morceau de tuyau flexible d'au moins 300mm (3cm) de long.
- Gardez tous les tuyaux aussi courts et droits que possible, et essayez d'éviter les 'virages serrés'.
- Assurez-vous que l'eau rejetée a un chenal d'écoulement adéquat.
- Si un tuyau flexible traverse une route ou un endroit similaire, protégez le tuyau du trafic routier avec des planches de bois.
- Une crépine d'aspiration devrait être attachée au bout du tuyau d'entrée. Il est important d'empêcher de gros morceaux de débris ou des pierres, etc. d'entrer dans le corps de la pompe par aspiration, et d'endommager la turbine.
- Vous aurez peut-être besoin de lester le tuyau d'entrée afin de le maintenir en position dans le bassin ou l'excavation, etc.

Note: S'il arrivait à un véhicule de rouler sur un tuyau flexible non protégé, l'écrasement soudain du tuyau et l'arrêt brutal de l'écoulement d'eau pourrait causer un « choc hydraulique ». Cela pourrait endommager la pompe et/ou ses équipements.

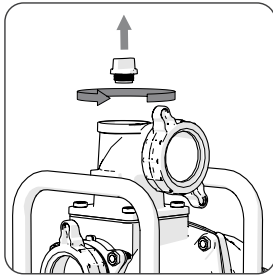


Fig 4

3. Vérifiez la valve

Si le tuyau de refoulement a un levage vertical de plus de 10 mètres, nous vous recommandons d'installer un clapet de non-retour (non fourni) sur le tuyau près de la pompe. Cela empêchera des coups de bélier potentiellement destructeurs de se produire à l'arrêt de la pompe.

UTILISATION

1. Emplacement de l'équipement

Note: Le Moteur Evo-System avec la pompe rattachée doit être placé à un endroit en accord avec les instructions données dans le Manuel d'Instructions du Moteur Evolution (INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU MOTEUR Evo-System).

Installez l'équipement sur son emplacement et vérifiez que:

- L'équipement est autant de niveau que possible
- Le frein des roues est mis.
- La surface est stable et dure.
- Aucun matériau combustible n'est à portée.
- La zone est bien aérée, et il n'y a pas danger par rapport aux gaz d'échappement rejetés.

Note: Le moteur Evo-System est pourvu d'un coupe-contact en cas de niveau bas de l'huile, ce qui protège le moteur de dommages causés par un manque de lubrification. Cette caractéristique peut s'activer si la machine est positionnée sur une pente de plus de 10°.

2. Amorçage initial de la pompe

Note: La pompe est auto-amorçante seulement quand le corps de la pompe est rempli d'eau.

- Enlevez le bouchon du réservoir du haut de la pompe. **(Fig. 4)**
- Remplissez complètement la pompe avec de l'eau. Ne laissez pas d'espace d'air.
- Remettez le bouchon. Le re-remplissage n'est nécessaire que lorsque la pompe a été vidangée ou que l'alimentation en eau a été interrompue.

Note: Toutes les pompes à eau peuvent être 'capricieuses' lors de l'amorçage. L'amorçage initial peut parfois être plus facile si vous réduisez le débit de sortie (l'opérateur peut placer un pied sur le tuyau d'écoulement) jusqu'à ce que la pompe soit amorcée. Ne laissez jamais une pompe marcher 'à sec' pendant une longue période.

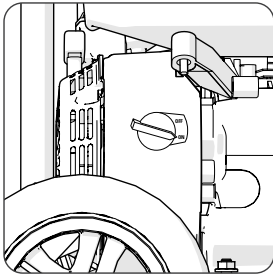


Fig 5

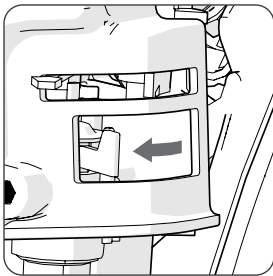


Fig 6

3. Démarrer le moteur Evo-System d'Evolution

La procédure de démarrage du moteur se trouve dans le Manuel d'Instructions du moteur Evolution.

4. Rendement de la pompe

Note: Le rendement de la pompe est déterminé par la vitesse du moteur et par la longueur et l'inclinaison des tuyaux.

5. Arrêt

Pour arrêter l'opération de pompage:

- Arrêtez le moteur en tournant l'interrupteur sur la position 'OFF' (**Fig. 5**)
- Fermez le robinet du carburant (**Fig. 6**)

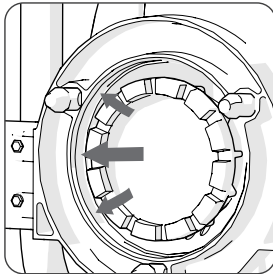


Fig 7 (la flèche pointe la cavité intérieure de la bague annulaire)

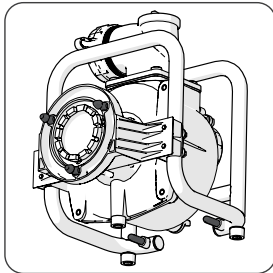


Fig 8 (3 broches de repérage et 2 broches de stabilisation mises en évidence)

ENTRETIEN

Note: Vous trouverez le calendrier d'entretien du moteur Evo-System d'Evolution dans le Manuel d'Instructions dédié.

- Gardez la pompe propre et vérifiez régulièrement le serrage de tous les boulons et les écrous.
- Gardez la bague annulaire scrupuleusement propre et exempte de débris. **(Fig. 7)**
- Gardez les 3 broches de fixation et les 2 broches de stabilisation propres, et une très légère couche d'huile à base de silicone peut être vaporisée de temps en temps. **(Fig. 8)**
- Gardez toutes les surfaces d'accouplement de l'Uni-accouplement propres et exemptes de débris.
- À chaque connexion ou déconnexion, vérifiez l'engrenage de l'accessoire pour toute contamination due à la saleté ou des débris, en particulier entre les dents. Nettoyez et lubrifiez en vous conformant aux instructions pour l'embrayage du moteur (que vous trouverez dans le Manuel d'Instructions du moteur). Ne vaporisez pas de lubrifiant sur l'engrenage.
- Si la pompe a été utilisée pour aspirer de l'eau salée ou contaminée d'une quelconque manière, elle doit être méticuleusement rincée à l'eau claire (aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur) aussi tôt que possible après utilisation. Le corps de la pompe doit être vidangé, laissé sécher et le bouchon de vidange remis en place.
- Le couvercle de protection de l'accouplement (fourni) doit être utilisé quand l'accessoire n'est pas rattaché au moteur afin de protéger l'accouplement.

REMISAGE DE LONGUE DUREE

Nous vous recommandons de retirer les deux tuyaux (entrée et sortie d'eau) de la pompe. Vidangez le corps de la pompe de toute eau résiduelle en enlevant le bouchon de vidange. Remisez dans un endroit sec et sûr, et recouvrez d'un tissu propre afin d'éviter la pénétration de saletés, débris, etc.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.

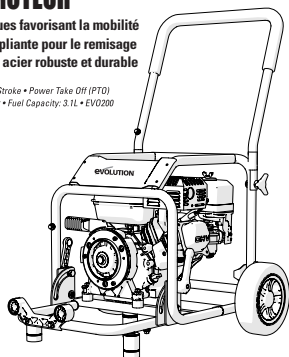
SAVIEZ-VOUS QUE

VOUS POUVEZ AUSSI ACHETER...

BLOC MOTEUR

- ✓ Kit de roues favorisant la mobilité
- ✓ Poignée pliante pour le remisage
- ✓ Cadre en acier robuste et durable

• Power: 6.5hp, 4-Stroke • Power Take Off (PTO)
 • Easy Recoil Start • Fuel Capacity: 3.1L • EVO200

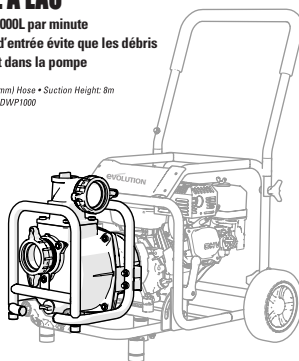


MOTEUR EVO-SYSTEM

POMPE À EAU

- ✓ Pompe 1000L par minute
- ✓ Le filtre d'entrée évite que les débris n'entrent dans la pompe

• Use With: 3" (75mm) Hose • Suction Height: 8m
 • Pump Lift: 28m • DWP1000

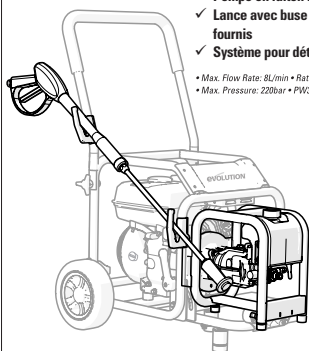


SORTIE POMPE À EAU

NETTOYEUR HAUTE PRESSION

- ✓ Pompe en laiton haut de gamme
- ✓ Lance avec buse réglable et tuyau fournis
- ✓ Système pour détergents intégré

• Max. Flow Rate: 8L/min • Rated Pressure: 175bar
 • Max. Pressure: 220bar • PW3200

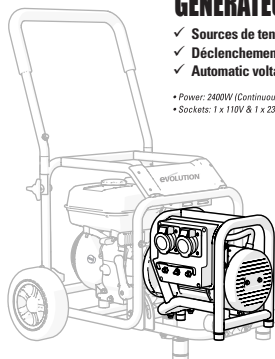


SORTIE NETTOYEUR HAUTE PRESSION

GÉNÉRATEUR

- ✓ Sources de tension commutables
- ✓ Déclenchement thermique
- ✓ Automatic voltage regulation.

• Power: 2400W (Continuous) • AC Output
 • Sockets: 1 x 110V & 1 x 230V • GEN200



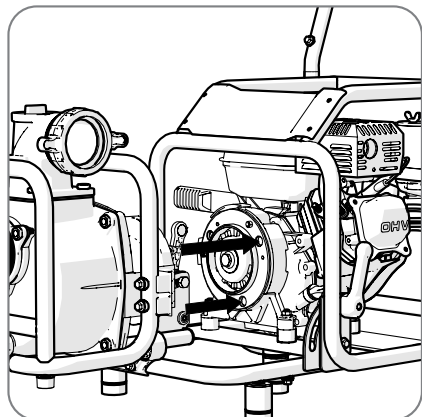
SORTIE GÉNÉRATEUR



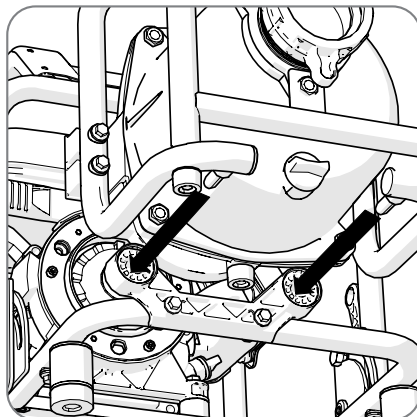
Modèle déposé. Brevet en cours d'homologation 1101605.2

COLLEGAMENTO DELL USCITA

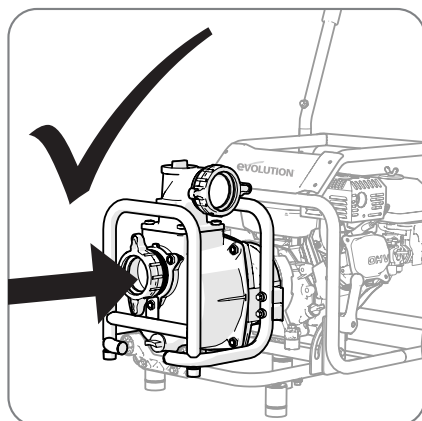
GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA



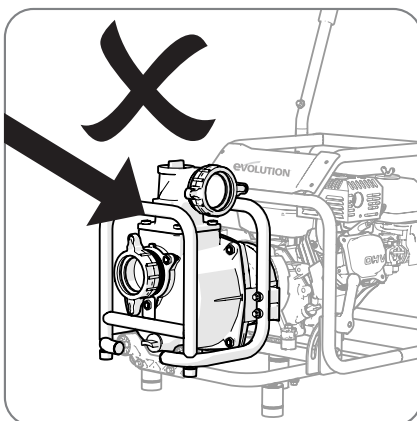
PASSAGGIO 1... ALLINEARE I
3 PERNI DI POSIZIONAMENTO.
COME INDICATO DALLE FRECCE



PASSAGGIO 2... ALLINEARE I
2 PERNI POSTERIORI DELLO STABILIZZATORE.
COME INDICATO DALLE FRECCE



PASSAGGIO 3... APPLICARE UNA
LEGGERA PRESSIONE ORIZZONTALE CON
IL PALMO PIATTO DELLA MANO APERTA.
COME INDICATO DALLE FRECCE E BLOCCARE



NON... APPLICARE UNA FORTE PRESSIONE
DIAGONALE VERSO IL BASSO COME INDICATO
DALLE FRECCE. OPERANDO IN QUESTO MODO,
SI DANNEGGER L EVO-SYSTEMI



PROVARE PER CREDERE!

Scaricare un'applicazione gratuita
READER QR ed eseguire la scansione
del codice QR (in basso).

Guardare immediatamente il video HD dell'Evo-System sul proprio smartphone.

Assicurarsi che l'impostazione HD sia attiva.

Se non si dispone di uno smartphone, è possibile anche visualizzare tutti i video
Evolution online.



AVVISO:

È possibile scaricare uno schema dei componenti dall'indirizzo

www.evolutionpowertools.com/uk/evosystem/

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**Noi, produttore e importatore**

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Dichiariamo che i prodotti:

Evolution DWP1000 Dirty Water Pump

Codici componente:

DWP1000

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

- 2006/42/CE** Direttiva Macchine.
2014/30/UE Direttiva Compatibilità
2011/65/EU Elettromagnetica La Direttiva sulla
& restrizione all'uso di sostanze
2015/863/EU pericolose nelle apparecchiature
elettriche ed elettroniche (RoHS)
2002/96/CE Direttiva sui rifiuti da apparecchiature
come elettriche ed elettroniche (RAEE).
emendato da
2003/108/CE
2000/14/CE Direttiva del rumore

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 809: 1998/A1: 2009
EN ISO 14982: 2009

Autorizzato da



Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 01/03/2016

All documentation is held on file at the above address and is available, on request for review.

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni operative e di sicurezza. Per la vostra sicurezza, in caso di dubbi su qualsiasi aspetto di utilizzare questa attrezzatura si prega di accedere al relativo Helpline tecnico, il cui numero si può trovare sul sito Web Tools Evolution Potenza. Operiamo diverse linee di assistenza in tutta la nostra organizzazione in tutto il mondo, ma un aiuto tecnico è disponibile anche presso il fornitore.

WEB

www.evolutionpowertools.com

EMAIL

enquiries@evolutionpowertools.com

POMPA DELL'ACQUA EVOLUTION DWP1000

Congratulazioni per l'acquisto di una POMPA DELL'ACQUA DWP1000 di Evolution Power Tools. Si prega di compilare la registrazione del prodotto on-line per convalidare il periodo di garanzia della macchina e garantire un servizio tempestivo, se necessario. La ringraziamo sinceramente di aver scelto un prodotto della Evolution Power Tools.

EVOLUTION LIMITATA GARANZIA

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare miglioramenti e modifiche al design del prodotto senza preavviso. Si prega di fare riferimento alla garanzia registrazione opuscolo e / o la confezione per i dettagli dei termini e delle condizioni della garanzia.

Evolution Power Tools saranno, entro il periodo di garanzia, ea partire dalla data di acquisto originale, riparare o sostituire i merci trovate per essere difettoso nei materiali o nella lavorazione. Questa garanzia è nulla se lo strumento da restituire è stato utilizzato al di là delle raccomandazioni del manuale di istruzioni o se la macchina è stato danneggiato da incidenti, negligenza o manutenzione impropria.

Questa garanzia non si applica alle macchine e / o componenti che sono stati alterati, modificati, o modificati in qualsiasi modo, o sottoposti a uso oltre le capacità e specifiche

raccomandate. I componenti elettrici sono soggetti a garanzia dei rispettivi produttori. Tutti i beni restituiti difettosi devono essere restituiti franco di porto a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si riserva il diritto di eventualmente riparare o sostituire con lo stesso o equivalente voce.

Non vi è alcuna garanzia - scritta o verbale - per gli accessori di consumo quali (elenco non esaustivo seguenti) lame, frese, trapani, scalpelli o pagaie ecc. In nessun caso Evolution Power Tools essere ritenuta responsabile per perdite o danni derivanti, direttamente o indirettamente dal l'uso dei nostri merci o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per le spese sostenute per tali beni o consequenziali. Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato ad apportare rappresentazioni orali di fitness o di rinunciare a qualsiasi delle condizioni precedenti di vendita e nessuno saranno vincolanti per Evolution Power Tools.

Le domande relative a questa garanzia limitata devono essere indirizzate alla sede della società, o chiamare il numero Helpline appropriato.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE: leggere tutte le istruzioni.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

1. Sicurezza dell'area di lavoro

a. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone sporche e disordinate possono favorire gli infortuni

b. Non utilizzare gli elettrodomestici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Gli elettrodomestici generano scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.

c. Tenere lontani bambini e astanti durante la guida di un elettrodomestico. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2. Sicurezza elettrica

a. Le prese degli elettrodomestici dovranno essere adatte alla spina. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli elettrodomestici messi a terra (a terra). Le spine non modificate e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.

b. Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Vi è un aumento del rischio di scosse elettriche se il corpo è messo a massa.

c. Non esporre gli elettrodomestici alla pioggia o all'umidità. L'infiltrazione di acqua nell'elettrodomestico contribuisce ad aumentare il rischio di scosse elettriche.

d. Non tirare il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'alimentatore. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti mobili. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e. Quando si utilizza un elettrodomestico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f. Se il funzionamento di un elettrodomestico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) con alimentatore protetto. L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3. Sicurezza personale.

a. Prestare sempre attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettrodomestico.

Non utilizzare un elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o medicinali. Un attimo di distrazione durante la guida degli elettrodomestici può causare gravi lesioni personali.

b. Utilizzare dispositivi di sicurezza.

Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'utilizzo adeguato di dispositivi di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezione acustica ridurrà il rischio di lesioni personali.

c. Evitare l'accensione accidentale.

Assicurarsi che l'interruttore sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica. Il trasporto degli elettrodomestici con il dito sull'interruttore o con l'alimentatore degli elettrodomestici con interruttore acceso è la causa di incidenti.

d. Rimuovere qualsiasi chiave di

regolazione o chiave prima di accendere l'elettrotensile. Una chiave che si trova in una parte rotante dell'elettrotensile può provocare lesioni personali.

e. Non sporgersi. Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dell'elettrotensile in situazioni inaspettate.

f. Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontano da parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g. Se sono forniti dispositivi per il collegamento di strumenti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi connessi alle polveri.

4. Uso e cura degli elettrotensili.

a. Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare l'elettrotensile correttamente in base all'applicazione. L'elettrotensile adatto funziona meglio e con maggiore sicurezza quando viene utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.

b. Non utilizzare l'elettrotensile se l'interruttore non si accende o non si spegne. Un elettrotensile che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c. Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione degli accessori o deposito degli elettrotensili. Tali misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avviare lo strumento inavvertitamente.

d. Custodire gli elettrotensili lontano dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'elettrotensile o con le presenti istruzioni di avviare l'elettrotensile. Gli elettrotensili sono pericolosi se maneggiati da utenti inesperti.

e. Mantenere gli elettrotensili. Controllare se le parti in movimento sono disallineate o bloccate, rotte o in ogni altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'elettrotensile. In caso di danneggiamento, gli elettrotensili, prima di essere utilizzati, devono essere riparati. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione.

f. Mantenere gli utensili da taglio affilati

e puliti. Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facili da controllare.

g. Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli attrezzi, ecc., in conformità con le presenti istruzioni e nel modo previsto per il tipo particolare di elettrotensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso di elettrotensili per operazioni diverse da quanto previsto potrebbe causare una situazione pericolosa.

5. Manutenzione

L'elettrotensile deve essere mantenuto da personale di assistenza specializzato e solo impiegando pezzi originali. Ciò garantirà che l'elettrotensile è stato sottoposto a una corretta manutenzione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL MOTORE AZIONATO DA POMPE IDRICHE

a. I motori a benzina o diesel non devono mai essere usati in ambienti chiusi non ventilati. I gas di scarico prodotti sono altamente tossici e possono causare l'avvelenamento da monossido di carbonio che causerà sonnolenza e infine la morte. Un motore a benzina può essere azionato all'interno di un edificio solo se l'edificio può essere molto ben ventilato ed i gas di scarico possono essere catturati e canalizzati verso l'esterno attraverso un tubo di scarico/sistema di estrazione.

b. Il motore/la pompa dell'acqua deve essere posizionato su una superficie piana e stabile. Le ruote devono essere bloccate, in modo che il motore non possa muoversi durante il suo funzionamento.

c. Il motore non deve funzionare a velocità che superano la velocità massima riportata sulla targhetta. Il funzionamento di un motore a velocità eccessiva aumenta la probabilità di guasto dei componenti e del sopravvenire degli incidenti.

d. Non manomettere i componenti che regolano la velocità dei motori. Si potrebbero modificare i parametri operativi impostati in fabbrica.

e. Utilizzare solo il tipo di combustibile elencato nel manuale di istruzioni del motore Evo-System Evo200. L'utilizzo di carburante con un numero di ottani inferiore a quello specificato può portare a un'eccessiva usura del motore e alla sua prematura rottura.

f. Mantenere l'area intorno al motore sgombra, pulita e ordinata. Non lasciare mai che materiale combustibile (legname, plastica, cartone, tela, ecc.) si trovi nei pressi di un motore in funzione.

g. Non utilizzare in o vicino ad atmosfere potenzialmente esplosive. Atmosfere cariche di polvere, come quelle di alcuni edifici industriali (mulini, segherie) hanno un potenziale esplosivo.

h. Controllare regolarmente che il sistema di alimentazione non presenti perdite. I tubi e i raccordi devono essere controllati per appurare che non siano soggetti a deterioramento o attriti. Controllare che il serbatoio del carburante non sia danneggiato e che il tappo si adatti e non usurato. Eventuali difetti devono essere eliminati prima che il motore venga utilizzato.

i. Spegnerne sempre il motore e lasciarlo raffreddare prima del rifornimento. Cercare di evitare eventuali fuoriuscite di carburante (spesso causate dal serbatoio 'troppo pieno') e ripulire immediatamente eventuali schizzi di combustibile. L'applicazione di sabbia asciutta è un modo efficace per neutralizzare le perdite di carburante.

j. Non permettere che il motore sia privo di carburante. La sovratensione transitoria del motore durante l'utilizzo delle ultime gocce di carburante potrebbe causare danni alle apparecchiature collegate.

k. Quando si trasporta il motore in un veicolo, sincerarsi che il tappo del carburante sia chiuso. Per ridurre al minimo il rischio di perdita di carburante, il motore deve essere fissato con corde al vano di carico del veicolo in modo che non si possa muovere durante il trasporto. Il motore deve essere fissato il più possibile come si se trovasse su una superficie piana.

l. Per la conservazione a lungo termine si consiglia che l'impianto di alimentazione del motore venga svuotato. Durante lo stoccaggio a lungo termine, additivi nei carburanti moderni possono precipitare dal carburante e bloccare i getti e le valvole del sistema di alimentazione.

m. Conservare la macchina in una zona sicura e ben ventilata. Il personale non autorizzato non dovrebbe avere accesso a questa macchina.

ULTERIORI REGOLE SPECIFICHE DI SICUREZZA

a. Posizionare la pompa con cura e garantire che non possa muoversi durante il funzionamento. Può essere desiderabile bloccare le ruote oltre ad applicare il freno della ruota.

b. Mantenere pulita l'area immediatamente attorno alla pompa. Assicurarsi che i materiali combustibili non possano entrare in contatto con il motore.

c. Montare sempre un filtro sull'entrata del tubo di alimentazione. Ciò consentirà di evitare che grosse pietre o altri detriti entrino nel corpo della pompa e causino danni.

d. Mantenere pulito l'ingresso del filtro. Durante il funzionamento l'ingresso del filtro potrebbe bloccarsi, limitando il flusso di acqua e imponendo uno sforzo supplementare del motore.

e. Posizionare lo scarico dell'acqua (tubo di uscita) ben lontano dalla pompa. Mantenere la pompa e il motore il più asciutti possibile.

f. Non utilizzare questa apparecchiatura per pompare benzina (o altri liquidi infiammabili) o altri liquidi corrosivi. Questa pompa è progettata per pompare solo acqua.

g. Non fare mai funzionare la pompa a secco. Riempire sempre la pompa (primaria) con acqua prima di avviarla.

h. Non dirigere mai l'acqua scaricata verso le apparecchiature elettriche o il cablaggio. L'acqua può danneggiare gravemente gli apparecchi elettrici e potenzialmente può rappresentare un grave pericolo di incendio.

i. Utilizzare sempre almeno 300 millimetri di tubo flessibile per ogni coppia di tubazione rigida della pompa.

L'accoppiamento dei tubi rigidi direttamente alla pompa può imporre stress e tensioni superiori alle capacità di progettazione delle pompe.

j. Osservare tutte le norme di sicurezza per il funzionamento del motore, come indicato nel manuale di istruzioni in questione.

Osservare in particolare le procedure di rifornimento e le regole di sicurezza.

SIMBOLI ED ETICHETTE

ATTENZIONE: non azionare la macchina, se le etichette di allarme e/o le etichette con le istruzioni mancano o sono danneggiate. Contattare Evolution Power Tools ai fini della sostituzione delle etichette.

Simbolo	Descrizione
	Leggere il manuale
	Indossare occhiali protettivi
	Indossare dispositivi di protezione per orecchie
	Indossare dispositivi di protezione dalla polvere
	Attenzione
	ATTENZIONE: Scarico caldo Non toccare
	ATTENZIONE: Questo è un motore a 4 tempi. Riempire con benzina senza piombo. Non riempire con olio diesel.
	Far raffreddare il motore prima di aprire il tappo del serbatoio. Il vapore è estremamente infiammabile e può incendiarsi a contatto con superfici calde o fiamme.

DWP1000 WATER PUMP SPECIFICATION

Diametro Ingresso e uscita: 75mm

Sollevamento della pompa: 28 metri

Altezza di aspirazione: 8 metri

Portata: 1000 litri al minuto

Accessori opzionali:

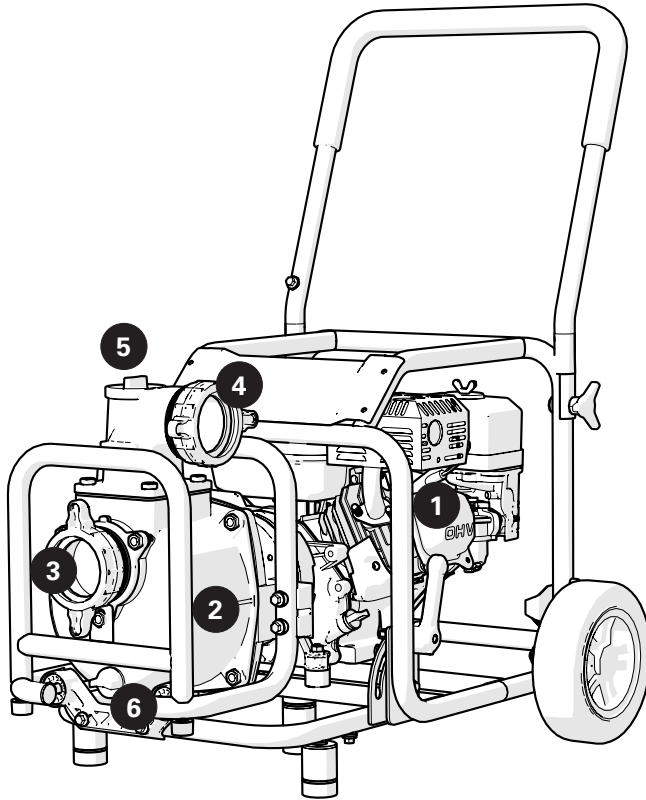
- Tubo di aspirazione (rigido)
- Tubo di scarico (posato in piano)
- Filtro di ingresso

Peso: 10,7kg

Nota: La pompa dell'acqua azionata da un motore Evo-System è progettata per pompare acqua. Pomperà anche acqua contenente piccoli corpi solidi in sospensione (struttura max. con grano da 8 millimetri). Non è stata progettata per pompare liquami, fanghi, sabbia o fango. La pompa è dotata di una girante aperta. Un filtro di aspirazione deve sempre essere usato sul tubo di alimentazione per assicurare che grosse pietre o detriti, ecc. non vengano aspirati nel corpo della pompa. Un danno può verificarsi se le particelle più grandi entrano nel corpo della pompa.

Panoramica della macchina

Veduta generale della pompa dell'acqua collegata al motore.



1. Motore Evo-System

4. Porta di uscita

2. Pompa dell'acqua DWP1000

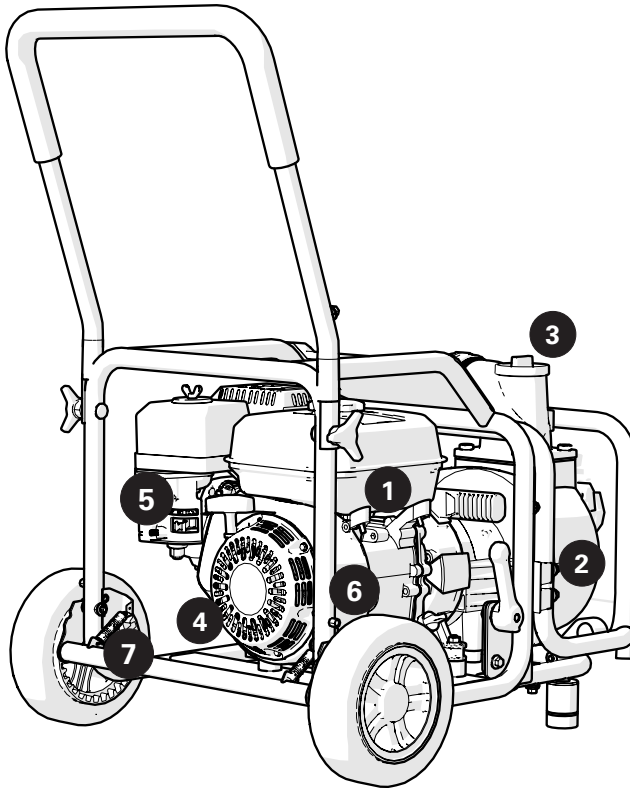
5. Tappo del dispositivo di riempimento

3. Porta di ingresso

6. Tappo di scarico

Panoramica della macchina

Veduta generale della pompa dell'acqua collegata al motore.



1. Motore Evo-System

2. Pompa dell'acqua DWP1000

3. Tappo del dispositivo di riempimento

4. Tappo di scarico della pompa

**5. Interruttore del tappo del carburante /
Starter on / off**

6. Interruttore On / Off

7. Freno a pedale

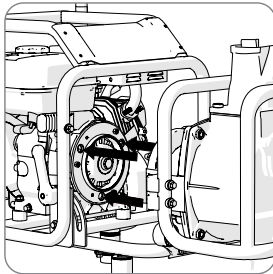


Fig 1a (vista SX dei 3 perni di centraggio)

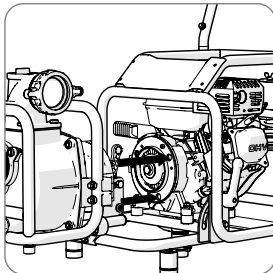


Fig 1b (vista DX dei 3 perni di centraggio)

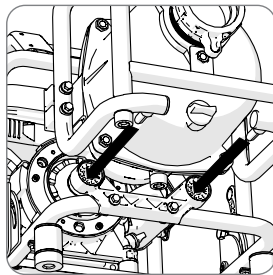


Fig 1c (che mostra 2 perni stabilizzatori posteriori)

MONTAGGIO

1. Collegamento della pompa dell'acqua DWP100 al motore Evo-System

Nota: La pompa Evolution è stata progettata per essere collegata e alimentata dal motore Evo-System. Non tentare di collegare la macchina a qualsiasi altra fonte di alimentazione. Il motore EVO-SYSTEM ha un accoppiamento unico brevettato che consente di collegare e azionare una varietà di accessori Evolution tramite questa macchina.

Questo accoppiamento è progettato per tolleranze molto fini e deve essere mantenuto pulito ed esente da polvere, detriti, ecc. Viene fornita una copertura di protezione dell'accoppiamento unitamente ad ogni accessorio e deve essere utilizzata ogni volta che l'accessorio è lontano dal motore.

In caso di difficoltà in relazione all'accessorio, ciò potrebbe essere correlato alla contaminazione o al danneggiamento dei perni di posizionamento dell'accessorio, delle corone circolari dell'accessorio o del motore.

Preparazione del motore per la connessione dell'accessorio:

Nota: il motore EVO-SYSTEM dispone di un micro-interruttore incorporato nella progettazione dell'accoppiamento che rileva quando un accessorio è stato collegato correttamente alla macchina. Il motore non si avvia in assenza di collegamento di un accessorio. Non può essere messo in funzione come se si trattasse di una macchina 'a sé stante'.

- Bloccare le ruote di movimentazione con il freno della ruota.
- Rilasciare il telaio di montaggio dell'accessorio ruotando le leve di blocco alla posizione di sblocco (verso il basso) e spingerle verso l'interno.
- Adagiare il telaio di montaggio degli accessori.
- Bloccare il telaio in posizione tirando fuori e restituendo le leve di blocco alla loro posizione di blocco (verticale).

Collegamento della pompa

Nota: La pompa è dotata di 3 spine di centraggio e 2 perni stabilizzanti posteriori. I 3 perni di centraggio si bloccano sull'accoppiamento universale. Gli altri 2 perni stabilizzanti scivolano nelle staffe del telaio di montaggio dell'accessorio.

- Tenere l'accessorio per il suo telaio esterno e installarlo sul motore. Allineare visivamente i 3 perni di centraggio (**Fig.1a** e **Fig.1b**) e i 2 perni stabilizzanti posteriori (**Fig.1c**). Se necessario, richiedere l'aiuto di una persona competente.
- Sostenere comodamente una parte del telaio del motore esterno può aiutare l'operatore a raggiungere e mantenere l'allineamento quando si collega un accessorio.
- Spingere delicatamente l'accessorio nel motore. Tenere i 3 perni di centraggio e i 2 perni stabilizzanti allineati con le loro rispettive posizioni di fissaggio. L'accoppiamento

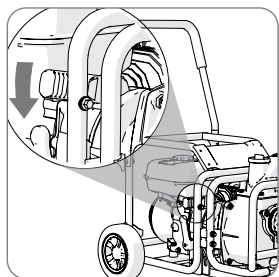


Fig 2

interno tra il motore e l'accessorio avverrà automaticamente. Non sono necessari accoppiamenti o regolazioni del componente.

- Siate delicati e pazienti. L'accoppiamento è progettato in modo preciso e non è necessaria nessuna grande forza per collegare gli accessori. Una volta che l'operatore ha imparato la 'tecnica', il collegamento dell'accessorio sarà dritto in avanti.
- Spingere con fermezza il motore e gli accessori insieme fino a che non si ode il 'click' di fissaggio. La leva di rilascio dell'accoppiamento unica tornerà alla sua posizione neutra. (**Fig. 2**)

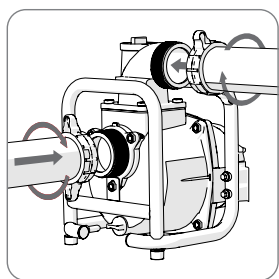


Fig 3

2. Collegamento dei flessibili

Nota: i tubi flessibili devono essere sostenuti in modo indipendente.

Non devono essere portati dalla pompa.

- Controllare l'integrità dei flessibili. Non ci deve essere alcun danno né al tubo di aspirazione né a quello di scarico.
- Collegare i flessibili al corpo della pompa usando le fascette e le guarnizioni in dotazione. (**Fig. 3**)

Controllare che le guarnizioni siano sigillate adeguatamente.

Nota: Qualsiasi perdita d'aria nel tubo di entrata (aspirazione) potrebbe impedire il priming e ridurre la portata della pompa.

- Se si utilizza una tubazione fissa in acciaio garantire sempre che la connessione con il corpo pompa sia realizzato con un pezzo di tubo flessibile lungo almeno 300mm.
- Tenere tutti i tubi e le manichette il più dritti e corti possibili e cercare di evitare curve strette.
- Assicurarsi che l'acqua scaricata abbia un canale di drenaggio adeguato.
- Se il tubo flessibile è posato una strada o simili, proteggere il tubo dal traffico veicolare con fasciame in legno.
- Un filtro di aspirazione deve essere collegato alla fine del tubo di alimentazione. È importante evitare che grandi detriti o pietre, ecc. vengano aspirate nel corpo pompa e danneggino la girante.
- Potrebbe essere necessario dotare il tubo di alimentazione con pesi per tenerlo in posizione nello stagno o nella fossa di scavo, ecc.

Nota: Se un veicolo dovesse funzionare su un tubo flessibile non protetto, l'istante schiacciamento del tubo e la conseguente interruzione del flusso d'acqua potrebbero causare uno 'shock idraulico'. Ciò potrebbe danneggiare la pompa e/o i suoi raccordi.

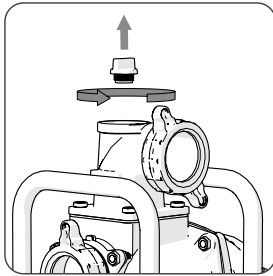


Fig 4

3. Controllo della valvola

Se il tubo di scarico è dotato di un dispositivo di sollevamento verticale di oltre 10 metri, si consiglia di installare nel tubo vicino alla pompa una valvola di ritegno (non fornita in dotazione). Ciò impedirà il colpo d'ariete potenzialmente distruttivo che si verifica quando la pompa viene arrestata.

FUNZIONAMENTO

1. Posizionamento dell'apparecchiatura

Nota: Il motore Evo-System con la pompa collegata devono essere posizionati con riferimento alle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni del manuale Evolution (ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEL MOTORE Evo-System).

Posizionare le attrezzature e controllare che:

- l'apparecchiatura sia posizionata su una superficie piatta.
- Il freno della ruota sia inserito.
- La superficie sia ferma e stabile.
- Non ci siano materiali combustibili nelle vicinanze.
- La zona sia ben ventilata e che non ci sia pericolo correlato ai gas di scarico espulsi.

Nota: Il motore Evo-System è dotato di una funzione che arresta la macchina in caso di basso livello di olio che protegge il motore da danni dovuti a mancanza di lubrificazione. Questa funzione può essere attivata se la macchina è situata su una superficie con pendenza superiore a 10°.

2. Iniziale avvio della pompa

Nota: La pompa è autoadescante solo quando il corpo pompa viene riempito con acqua.

- Rimuovere il tappo dalla parte superiore della pompa. (Fig. 4)
- Riempire la pompa completamente con acqua. Non lasciare alcuna intercapedine d'aria.
- Sostituire il tappo di riempimento. La ricarica è necessaria solo se la pompa è stata svuotata o l'acqua fornita è andata persa.

Nota: Tutte le pompe dell'acqua possono fare i capricci quando si avviano. Un avvio iniziale può talvolta essere favorito limitando temporaneamente il flusso di uscita (l'operatore può posizionare un piede sul tubo di mandata) fino all'avvio. Non permettere mai che la pompa funzioni 'a secco' per un periodo prolungato.

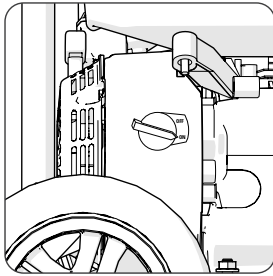


Fig 5

3. Avvio del motore Evolution Evo-System

La procedura per l'avviamento del motore si può trovare nel manuale di istruzioni del motore Evolution.

4. Uscita della pompa

Nota: L'uscita della pompa è determinata dalla velocità del motore e dalla lunghezza e dalla elevazione della lunghezza dei tubi.

5. Spegnimento

Per arrestare le operazioni di pompaggio:

- Spegnere il motore ruotando l'interruttore di accensione in posizione 'OFF'. (**Fig. 5**)
- Chiudere il tappo del carburante. (**Fig. 6**)

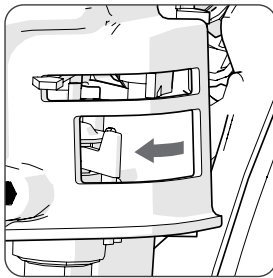


Fig 6

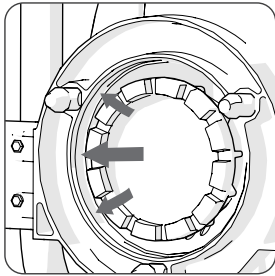


Fig 7 (le frecce indicano la parete interna dell'anello anulare)

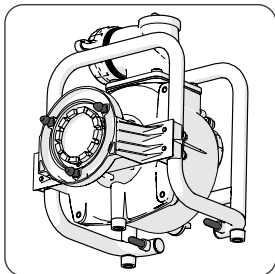


Fig 8 (3 perni di centraggio e 2 perni stabilizzanti evidenziati)

MANUTENZIONE

Nota: Il programma di manutenzione del motore Evolution Evo-System si può trovare nel Manuale di istruzioni dedicato.

- Mantenere pulita la pompa e controllare regolarmente la tenuta di tutti i bulloni e fissaggi.
- Tenere l'anello anulare scrupolosamente pulito e libero da detriti. **(Fig. 7)**
- Tenere i 3 perni di centraggio e i 2 perni stabilizzanti puliti e, occasionalmente, inumidirli con uno spray a base di olio di silicone. **(Fig. 8)**
- Tenere tutte le superfici di contatto dell'accoppiamento universale pulite e prive di polvere o detriti.
- Ad ogni connessione o disconnessione, controllare che l'ingranaggio di comando degli accessori non sia sporto o contaminato da detriti, in particolare tra i denti. Pulire e lubrificare secondo le istruzioni sull'azionamento della frizione del motore (che si trova nel manuale di istruzioni del motore). Non spruzzare lubrificante sull'ingranaggio di comando'.
- Se la pompa è stata usata per pompare acqua salata o contaminata di qualsiasi tipo, deve essere sciacquata accuratamente con acqua pulita (internamente e esternamente) non appena possibile dopo l'uso. Il corpo pompa deve essere svuotato e asciugato e il tappo di scarico sostituito.
- Ogni volta che l'accessorio si trova lontano dal motore, il coperchio di protezione dell'accoppiamento (fornito) deve essere utilizzato per proteggere l'accoppiamento.

Conservazione a lungo termine

Si consiglia di rimuovere dalla pompa entrambi i tubi dell'acqua (ingresso e uscita acqua). Svuotare il corpo pompa dall'acqua residua rimuovendo il tappo di scarico. Conservare in un luogo sicuro e asciutto, coperto da un panno pulito per evitare la penetrazione di sporco, detriti, ecc.

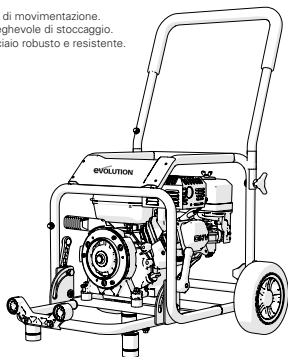
PROTEZIONE AMBIENTALE

I rifiuti elettrici e meccanici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclarli ove vi sono le discariche. Verificare con le autorità locali o con il rivenditore quali sono i consigli correlati al riciclaggio.

SAPETE CHE POTETE ACQUISTARE ANCHE...

MOTORI

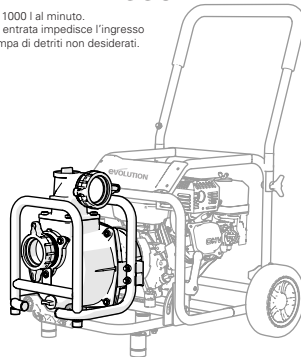
- ✓ Set di ruote di movimentazione.
- ✓ Maniglia pieghevole di stoccaggio.
- ✓ Telaio in acciaio robusto e resistente.



MOTORE EVO-SYSTEM

POMPA DELL'ACQUA

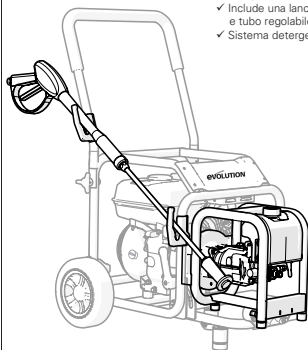
- ✓ SPompa 1000 l al minuto.
- ✓ Il filtro in entrata impedisce l'ingresso nella pompa di detriti non desiderati.



USCITA DELLA POMPA DELL'ACQUA

IDROPULTRICE

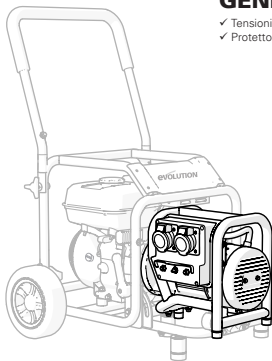
- ✓ Pompa in ottone di elevata qualità.
- ✓ Include una lancia con getto e tubo regolabile.
- ✓ Sistema detergente integrato.



USCITA DELL'IDROPULTRICE

GENERATORE

- ✓ Tensioni commutabili.
- ✓ Protettori termici



USCITA DEL GENERATORE



Progetto registrato. Brevetto 1101605.2 in attesa di concessione

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

+1 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

Discover Evolution Power Tools

Visit: www.evolutionpowertools.com or download the QR Reader App on your smart phone and scan the QR code (Right).

